VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917 — ALLIED PRINTING TRADES UNION LABEL COUNCIL SUDBURY 1 — Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 18 — Vol. XLV vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Lauantaina, helmik. 11 p. — Saturday, Feb. 11, 1961

Ranskan taistelukone ampui NLn siviilikonetta Välimeren yllä

Neuvostoliitto vaatii jyrkkäsanaisessa nootissaan rikokseen syyllistyneiden rankaisemista

Moskova. — Neuvostoliiton hallitus lähetti torstaina Ranskan hallitukselle jyrkkäsanaisen protestin siitä kun ranskalainen kahdella suihkumoottorilla varustettu taistelukone tulitti torstaina Välimerellä Neuvostoliiton siviililentokonetta, minkä yhtenä matkustajana oli Neuvostoliiton presidentti Leonid Brezhnev.

NL:n nootissa sanotaan, että ranskalainen taistelukone syöksyi kolme kertaa uhkaavan lähelle NL:n neljällä suihkumoottorilla varustettua matkustajalentokonettä Ilyushinia kohti ja ampui kahdesti sen editse.

Tämän hyökkäyksen sanotaan tapahtuneen Välimeren yllä, 81 mailia Algeriasta pohjoiseen kello 2.23—2.30 välisenä aikana iltapäivällä. Neuvostoliiton matkustajalentokone oli menossa Rabatiin, Marokkoon, suorittaakseen siellä välilaskun ennen Guineaan menoa.

Ranskan lähetystön charge d'affaires, Jean de la Grandville kutsuttiin Neuvostoliiton ulkoministeriöön missä ulkoministeri Gromyko antoi hänelle protestinootin, jossa sanotaan mm.:

"Tämä ranskalaisen sotilaslentokoneen ehdottomasti ennentuntematon toimenpide Neuvostoliiton siviililentokonetta vastaan olisi voinut provosoida katastrofin. Niitä toimenpiteitä ei voi luonnehtia muuksi kuin kansainväliseksi rosvoudeksi . . .

"Ranskalaisen taistelukoneen provokatiomainen toimenpide tulee sitäkin selvemmäksi jos huomioidaan se tosiasia, että juuri ennen ko. taistelukoneen lähestymistä Neuvostoliiton lentokone otti radioyhteyden Algiersin lentokentälle.

"Ranskan viranomaiset tiesivät siis tarkalleen paikan missä oli Neuvostoliiton lentokone, mikä lensi sitä reittiä, mistä oli aikaisemmin ilmoitettu Ranskan hallitukselle.

Neuvostoliiton hallitus vaatii, että tähän rikokseen syyllistyneet rangaistaan ja että ryhdytään toimenpiteisiin samantapaisten tapahtumien uusiintumisen ehkäisemiseksi tulevaisuudessa.

Algiers. — Ranskan hallituksen tiedoitusvirkailija Jacques de Frejac myönsi täällä torstaina, että ranskalainen taistelukone oli "Ranskan edesvastuunalaisella alueella" ampunut "varoituslaukauksia" Neuvostoliiton Ilyushin-nimistä matkustajalentokonetta kohti. Matkustajakone ei vastannut tuleen, hän sanoi.

30 ajoneuvoa kolariin sumussa

Hamilton. — Sankan sumun vallitessa Skyway-sillalla viime keskiviikkona sattui harvinainen sarja kolareita. Tapausta pidetään vakavimpana laadultaan Hamiltonin historiassa.

30 henkilöä loukkaantui ketjureaktiokolarissa, jonka johdosta vähintäin 600 autoa joutui liikenneruuhkaan.

Kaikki loukkaantuneet kuljetettiin sairaalaan saamaan hoitoa, mutta heidät vapautettiin muutamien tuntien kuluttua, sillä loukkaantumiset eivät olleet vakavampaa laatua.

Vielä myöhään keskiviikkoiltana poliisiviranomaiset yrittivät saada jonkinlaista selvyyttä autoajurien selostuksista tapauksesta, joka keskeytti liikenteen sillalla aamuliikennekiireen aikana.

Paikalle olleet henkilöt sanovat, että he kuulivat ensin yhden yhteenajon, sitten toisen ja kolmannen. Siihen mennessä kun poliisit saapuivat paikalle kurttuun ajettujen autojen jono ulottui jo pitkän matkaa käsittäen vähintäin 30 autoa.

Äskettäin pidettiin Quebec Cityssä ka :sainväl:set koiravaljakkokilpailut. Kilpailun voitti tri Roland Lombard valja:oineen. Yllä voittaja saapumassa maaliin. Toiseksi sijoittunut viipyi matkal:a 14 minuuttia, 58 sekuntia kauemmin. Voittajan aika oli 6.34.20.

Brittiläinen sanomalehdistö monopolisoituu hurjan taistelun merkeissä

Canadalais-miljonääri Thomson on nyt saanut kilpailijan valtausyritykselleen

Lontoo. — Pääministeri Harold Macmillan tiedoitti torstaina alahuoneen istunnolle, että on muodostettu kuninkaallinen komissioni, jonka tehtävänä on tutkia Britannian sanomalehdistön asioita. Samaan aikaan kehittyi huippuunsa jättiläismäinen taistelu suuryhtiöiden kesken sanomalehtien ja julkaisujen kontrollista.

Pian sen jälkeen kun hallitus tiedoitti kuninkaallisen komissionin muodostamisesta Odham pressin — suuryhtiö joka kustantaa suuria julkaisuja, The People-nimistä kansanomaista sunnuntailehteä ja "sosialistista" Daily Heraldia — puheenjohtaja sir Christpher Chancellor lähetti mainitun yhtiön osakkeenomistajille kirjeen, missä esitetään vastaväitteitä Mirror-ryhmän ostotarjouksia vastaan. Mirror-ryhmä kustantaa myös julkaisuja sekä Daily Mirror ja The Sunday Pictorial-lehtiä. Tämä Odhamin asenne paransi jossakin määrin canadalaisen sanomalehtikuninkaan Roy Thomsonin asemaa, joka yrittää ostaa kontrolliinsa myös Odhamin Pressin.

Vastavetona Thomsonin ostotarjoukseen Mirror-ryhmän puhemies Cecil Harmsworth King ryhtyi myös manöövereilemaan siinä mielessä, että hänen ryhmänsä saisi Odhamin kontrolliinsa. Hänen tarjouksensa pysähdytti Thomson-Odham yhtiöiden yhteensulamisen.

Mutta tämä suurten sanomalehtiketjujen yhteensulamisprosessi nostatti Britanniassa yleisen mielipiteen voimakkaan vastarinnan lehdistön monopolisoitumista vastaan. Tämän vuoksi nimitettiin kuninkaallinen komissioni tutkimaan tilannetta.

Suuren Odham-yhtiön vaaratilanne tässä tilanteessa johtuu siitä, että suuri määrä sen osakkeista on levitetty pikkuomistajille, pääasiassa sellaisille pääoman sijoittajille, joita kiinnostaa vain osakkeiden hinnat ja niiden tuottamat voitot, eikä lainkaan julkaisujen ja sanomalehtien kantaaminen.

Juuri tämä seikka kiinnostaa mr. Thomsonia, koska, jos yhdistetään hänen Britanniassa omistamansa kustannusliikkeet Odhamin kanssa, hän joutuisi osakkeiden omistajana vähemmistöön, mutta saisi kuitenkin tehokkaan kontrollin yhdistetystä yhtiöstä, sillä hänellä olisi käytettävissä suurin yksityinen osakemäärä.

Samaa tilannetta hyväksikäyttäen on Mirror-ryhmän edustaja, mr. King esittänyt ostotarjouksen sekä Odhamin että Thomsonin laitoksista. Samalla kertaa mr. King on antanut ymmärtää, että jos hän saa ostetuksi Odhamin ja Thompsonin laitoksen, hän tulee heti myymään kaiken sen minkä Thomson on yhtymään tuonut. Tämä veisi Thomsonilta kaikki pelinappulat — hänestä tulisi mitään merkitsemätön osakkeenomistaja — ja voittojen kerääjä jättiläiskoissa Mirror-valtakunnassa.

Mr. King kontrolloisi koko tämän jättiläiskokoisen kustannusyhtiövaltakunnan mikä kontrolloisi asiallisesti kaikki ns. vasemmistojulkaisut ja lehdet Britanniassa, kommunistijulkaisuja ja -lehtiä lukuunottamatta. Sen kontrolliin tulisi The Mirror ja Daily Herald ja sunnuntailehdet, the Pictorial ja The People, sekä suuri määrä julkaisuja.

Tämä sanomalehdistön monopo-

Jatkuu 4:llä sivulla

Toronton Townshipissa

Posti viipyi 7 päivää 7 mailin matkalla

Cooksville, Ont. — Eräs mies menetti työpaikkansa, toinen oli lähellä joutua pidätetyksi ja kolmannessa tapauksessa joulukortit saapuivat viikkoa ennen valentiininpäivää vain sen takia, että Toronton townshipissa on ollut erittäin huono postipalvelu, kerrottiin kahdelle postitarkastajalle täällä keskiviikkona.

Kunnanvaltuuston jäsenet pyysivät alueen postipalvelujohtajia R. H. Reivea ja John MacKayta tekemään sen minkä voivat postipalvelun parantamiseksi alueella.

Valtuusmies Victor Vignale, joka on vaatinut perinpohjaista tutkimusta postipalveluun, sanoi, että eräs kunnan asukas menetti työpaikkansa sen takia, että postipalvelu oli niin hidasta. Hän kertoi kuinka miehelle oli lähetetty A. V. Roe-yhtiöltä kirje, jossa miestä kutsuttiin takaisin töihin, mutta kirje oli viipynyt matkalla kokonaisen viikon Maltonista. Kun mies ilmoittautui työhön hänelle sanottiin, että joku toinen oli otettu hänen tilalleen työhön ja hän oli lisäksi menettänyt vanhemmuusoikeutensa.

Mr. Vignale kertoi kuinka eräs Lakeviewn asukas oli vastannut kopukseen etuovellaan joutuen vastatusten kahden vangitsemismääräyksellä varustetun poliisin kanssa. Hänelle oli aikaisemmin lähetetty postitse haaste oikeuteen, mutta hän ei ollut sitä saanut.

Mr. Vignale kertoi lisäksi kuinka hän oli saanut viime viikolla joulukortin townshipin varaesimies Charles Murraylta. Valtuuston jäsenet, sanoi hän, ovat useissa tapauksissa olleet poissa valtuuston kokouksista vain siitä syystä että heille postitse lähetetyt ilmoitukset kokouksien pidosta ovat saapuneet kokouksien pitopäivien jälkeen. Eräskin ilmoitus viipyi kokonaista seitsemän päivää seitsemän mailin matkalla Clarksonista hänen kotiinsa, sanoi hän.

Eräskin uusi paikkakunnan asukas oli kertonut valtuusmiehelle kuinka vaikeata on yhteyksien pito paikkakunnalla. Miehen puhelinnumero löytyy Cooksvillen puhelinluettelosta, hän maksaa veronsa Toronton Townshipille ja hänen postiosoitteenaan on Port Credit.

PORMESTARI PYYTÄÄ TYÖLÄISIÄ PIDÄTTYMÄÄN PALKKAVAATIMUKSISTA

Calgary. — Pormestari Harry Hays on antanut julkisuuteen kunnan työläisille osoitetun avoimen kirjeen, jossa pyydetään työläisiä kehoittamaan unioitaan pidättymään palkankorotusvaatimuksista.

Neuvottelut uusista työehtosopimuksista ovat ajautuneet umpikujaan jo viidessä tapauksessa. Kunnan työläisiä edustaa kaikkiaan 15 uniota ja yhdistystä. Pormestari Haysin kirjeessä kehoitetaan työläisiä osallistumaan unioittensa kokouksiin ja vetoamaan union virkailijoihin kehoituksella, että unioiden tulisi seurata kunnanvaltuuston palkkojen entisellään pitämispolitiikkaa.

Pormestarin arvion mukaan työläisten vaatimat palkankorotukset tulisivat maksamaan kaupungille $2,750,000 lisää jos niihin suostuttaisiin.

Kirjeessä sanottiin mm.:

". . . Komissionerit ovat tarjonneet teille . . . v. 1960 työehtosopimuksen jatkamista yhdessä lupauksen kanssa, että kaikki yksityiset epäkohdat korjataan tammikuun 1 päivänä 1961.

"Kuten tiedätte, työttömyys on nyt korkeammassa pisteessä kuin se on ollut vuosiin ja sosiaalihuoltojaoston kautta apua anovien luku on myös korkeimmillaan."

Pormestari pyysi, että tällaisen taloudellisen tilanteen valossa työläiset harkitsisivat vakavasti kaupungin ehdotusta.

Eläimiäkin autojen alle

Toronto. — Ihmiset eivät joudu yksinään onnettomuuksien hautaan autotapaturmien vuoksi.

Kahden viimeksikuluneen kuukauden aikana ovat autot iskeneet 98:aan peuraan, 67:ään lehmään, 23:een hevoseen, 7:ään koiraan, 5:een muusiin (moose), 5een sikaan, 4:ään vasikkaan, 2:een poniin ja 2:een karhuun, t'edoittaa Ontario Traffic Safetyn bulletiini.

Jättiläissputnikissa ei ole elollisia olentoja

Neuvostoliiton tiedeakatemian taholta kumotaan otaksumat, että suursputnikissa olisi ihminen

Helsinki. — Kansan Uutiset julkaisi viime keskiviikkona omalta kirjeenvaihtajaltaan Moskovasta saamansa seuraavan tiedonannon:

Neuvostoliiton tiedeakatemia kumosi tiistaina Kansan Uutisille antamassaan lausunnossa eräiden länsimaisten tietolähteiden — viimeksi tänään erään italialaisen professorin — levittämät väitteet, että parhaillaan maapalloa kiertävässä 6,5 tonnin (metrisiä tonneja — toim.) painoisessa jättiläissputnikista olisi voitu siepata ihmisen ääniä tai ihmisen elintoimintaan liittyviä ääniä. "Sputnikissa ei ole minkäänlaisia eläviä olentoja", ilmoitettiin Kansan Uutisille tiedemiessihteerin taholta. Tiedemiessihteeri, akateemikko Fedorovin vanhin apulainen, jonka toimialaan asia kuuluu, ei halunnut tässä vaiheessa kertoa lähemmin sputnikin "sisällöstä", mutta vakuutti, että tällä kertaa ei mukana ole lainkaan eläviä olentoja.

Tiedeakatemiasta annettiin Kansan Uutisille vielä toinenkin merkittävä tieto. Sen mukaan tästä mammuttisputnikista tullaan antamaan vielä virallinen ilmoitus. Mitä se tulee sisältämään, siitä ei luonnollisestikaan haluttu antaa etukäteistietoja.

Tieto, jolla elävien olentojen mukanaolo sputnikissa kielletään, merkitsee sitä, että tämä on ainoa kolmesta viimeisimmästä neuvostoliittolaisesta sputnikista, jossa ei ole eläviä olentoja. Kun sen koko on kuitenkin 2,000 kiloa edellistä suurempi, merkitsee se sitä, että sputnikissa on enemmän tieteellisiä laitteita kuin edellisissä.

Avaruuslaivaa koskevassa tiedoituksessa sanotaankin sen sisältävän radiotelemetrisiä kojeita, jotka valvovat ja ohjaavat sputnikin monimutkaisten laitteiden toimintaa.

Liitto- ja maakuntahallitusten finanssikonferenssi 23--24 pnä

Tavoitteena on uusi sopimus liittohallituksen perimien verotulojen jakomenetelmästä

Ottawa. — Pääministeri Diefenbaker tiedoitti, että liitto- ja maakuntahallitusten finanssikonferenssi, missä keskustellaan verotulojen jakamisesta näiden hallitusportaiden välillä, kokoontuu uudelleen helmikuun 23—24 pnä.

Kymmenen maakuntamme pääministereille lähettämässään kutsukirjeessä pääministeri Diefenbaker sanoo, että liittohallitus on valmiina harkitsemaan "kasvutekijää" verotulojaon tasoitusohjelmassa.

Viime marraskuussa pidetty liitto- ja maakuntahallitusten finanssikonferenssi nostatti maakuntien taholta voimakkaita protesteja siitä, että liittohallitus haluaa jäädyttää 'tasoituslahjoitukset" vuoden 1959 tasolle.

Pääministeri Diefenbaker kieltäytyi keskiviikkona vastaamasta Hon. R. W. Pickersgillin (Lib. Bonavista—Twillingate) kysymykseen siitä, mitä hän tarkoittaa "kasvutekijä"-määritelmällään. Se asia selvitetään konferenssissa, sanoi pääministeri.

N. s. tasoitusmaksuja eli lahjoituksia annetaan maan köyhemmille maakunnille siinä määrin, että niiden liittohallituksen kautta saamat verotulot nousevat samaan tasoon Ontarion ja Quebecin kanssa laskettuna kutakin asukasta kohti.

Ontarion pääministeri Frost on selittänyt, että hänen hallituksensa ei voi esittää talousarviotaan eli budjettiaan huhtikuun 1 pnä alkavaa talousvuotta varten ennen kuin päästään sopimukseen verotulojen jakamiskysymyksestä liittohallituksen kanssa.

Työväenpiireissä vaaditaan voimakkaasti liittohallitukselta keräämistään verotuloista suurempaa osuutta maakunnille siten, että niillä varoilla voidaan huojentaa äärettömän vaikeassa asemassa olevia kunnallishallintoja — ja siis kotienomistajain verotaakkaa.

Hallitus luvannut lisää eläkettä sotaveteraaneille

Ottawa. — Parlamentin alahuoneessa esitettiin torstaina sotaveteraanien eläkelakiin tehtäväksi muutoksia, joiden mukaan sodankäynnin johdosta työkyvyttömät canadalaiset sotaveteraanit saisivat 20 prosenttia lisää eläkettä.

Hankkeen toteutumisen jälkeen esimerkiksi naimisissa oleva kahden lapsen täydellisesti työkyvytön isä saisi vuosittain $3,444 eläkettä nykyisen $2,820 asemesta.

Näitä eläkkeitä maksetaan työkykyisyyden menettämisen mukaisesti. Yksinäinen 50-prosenttisesti työkyvytön veteraani saisi 1,080 nykyisen $900 asemesta.

Korotus astuisi voimaan ensimmäisenä päivänä seuraavassa kuussa sen jälkeen kun laki saa kuninkaallisen hyväksymisen.

"Savun nielijät" matkustivat Moskovaan

Helsinki. — Canadan jääkiekkojoukkue, joka tulee useissa Euroopan maissa pelaamaan 17 ystävyysottelua ennenkuin osallistuu Sveitsissä pidettäviin jääkiekkoilun MM-turnaukseen, matkusti torstaina täältä Moskovaan.

Canadalaisten ilmoitettiin pelaavan Moskovassa 3 peliä, jonka jälkeen siirtyvät Saksaan ja Tshekkoslovakiaan.

"Tappajat", joiksi ruotsalaiset canadalaisia jääkiekkoilijoita nimittävät, pelasivat Tampereella oikein sievästi, jota osoittaa se, että heille annettiin vain yksi 2 minuutin rangaistus. Vain yksi suomalainenkin lähetettiin jäähylle.

Sairaalavakuutuksen hinnan korottamista ennustellaan

Toronto. — Ontarion varatalousministeri George Gathercole sanoi lainlaatijakunnan terveys- ja sosiaalihuoltokomiteassa tällä viikolla, että Ontarion sairaala- ja terveyspalvelumenot nousevat arviolta 388,700,000:iin maaliskuun 31 päivän v. 1964 mennessä. Summa olisi $175,000,000 enemmän kuin näihin tarkoituksiin käytettiin viime tilivuonna.

Ministerin arvion mukaan lisäys tulee olemaan keskimäärin $14,000,000 vuosittain.

Hänen käsityksensä mukaan on korotettava sairaalavakuutusta ja tähän tarkoitukseen käytettyä verotusta $112,500,000:lla tilivuodelle 1963—64 siitä mitä perittiin viime tilivuonna.

Ontarion sairaalavakuutuskomissio kärsi $6,969,000 tappion olemassaolonsa ensimmäisen kahden vuoden aikana, sanoi komission puheenjohtaja tri R. W. Ian Urquhart komiteallle.

Hän sanoi, että komissiolla oli $3,960,000 ylijäämä v. 1959, mutta kärsi $10,929,000 tappion v. 1960. Osa v. 1960 tappiosta on arvioitu, sillä lopullisesti tarkastettuja sairaaloiden tilinpäätöksiä ei ole vielä saatavissa tilivuodelta 1960.

Tieto tappiosta on herättänyt arvailuja, että sairaalavakuutuskomissio voinee vaatia sairaalavakuutuksen hinnan korottamista.

Tri Urquhart sanoi, että lisäys menoissa johtuu pääasiallisesti siitä, että enemmän potilaita käyttää sairaaloita hyödykseen ja siitä, että sairaaloiden ylläpitokustannukset ovat nousseet.

Tiedot sairaalavakuutuskomission tappiosta annettiin maakuntahallituksen valmistautuessa liitto- ja maakuntahallitusten välisten finanssineuvottelujen jatkamiseen ja antoi lisää pontta vaatimukselle, että liittohallituksen olisi annettava maakuntahallituksille suurempi osuus verotuloista.

Britannian vakoilujuttu tutkittavana

Luulivat tietoa haluavaa yhdysvaltalaiseksi upseeriksi

Lontoo. — Kaksi niistä täällä pidätetystä henkilöstä, joita syytetään vakoilusta vieraan vallan hyväksi, on väittänyt kuulusteluissa, että he luulivat henkilöä, joille he tietonsa antoivat, yhdysvaltalaiseksi upseeriksi. Syytetyt esittivät väitteensä erikseen pääsemättä mitenkään yhteyteen toistensa kanssa, sanovat näitä Britannian amiraaliteetin tietovuotoja tutkivat virkamiehet, jotka jatkavat kolmen miehen ja kahden naisen tutkimista väitetystä sotilaallisten salaisuuksien luovuttamisesta neuvostoliittolaiseen vakoilurenkaaseen.

Alustavassa kuulustelussa esitettiin väitetty koskevaksi allekirjoitettuja lausunnot, mutta niitä ei kuitenkaan luettu.

Prokuraattori sir Reginald Manningham-Buller selosti avauspuheessaan näiden syytettyjen pidättämisen jälkeen antamia lausuntoja. Hän sanoi, että yksi syytetyistä, Henry Houghton, oli ilmaissut, jotta hänen puheilleen oli tullut Yhdysvaltain laivaston komentaja Alexander Johnsonina esiintynyt henkilö, joka pyysi apua saadakseen tietoja jostakin Britannian Washingtonille antamat tiedot olivat totta tai ei.

Toinen syytetty Ethel Gee sanoi, että hänet myös oli esitetty Houghtonin toimesta yhdysvaltalaiselle ystävälle, jonka hän nyt tunsi komentaja syytettynä olevana Gordon Lonsdalena.

Poliisikersantti, joka tutki 10 puntaa viikossa palkkaa saavan miss Geen huoneiston, sanoi löytäneensä 4,700 puntaa rahaa. Houghtonin asunnosta hän löysi 650 puntaa käärittynä vanhaan sanomalehteen ja piilotettuna maalipurkkiin kasvimaavajassa ja 500 puntaa valtion obligatioissa piilotettuina lukittuun puiseen arkkuun rappujen alle.

Kolmen syytetyn, Lonsdalen, Helen Krogerin ja Peter Krogerin ilmoitetaan kieltäytyneen antamasta mitään lausuntoa ja vastaamasta mihinkään kysymyksiin. Lonsdalen ilmoitetaan aikaisemmin sanoneen, että "mihin tahansa teidän esittämäänne kysymykseen vastaukseni on 'ei', joten ei tarvitse vaivautua kysymään."

Houghton ja miss Gee ovat ainoat syytetyt, joiden henkilöllisyys on selvästi todettu. He ovat amiraliteetin palveluksessa olleita siviilejä, joilla on ollut pääsy amiraliteetin tietoihin vedenalaisten aseiden tutkimuslaitoksella Portlandissa. Kruunun taholta syytetään, että he olivat varastaneet laivastosalaisuuksia ja antaneet niitä Lonsdalelle, joka poliisin väitteen mukaan on neuvostoliittolaisen vakoilurenkaan johtaja. Lonsdale pidätettiin Lontoon laitakaupungissa, Ruislipin laitakaupungissa asuvalle Krogerille, jonka vuoksi tuli tehtäviä "rautaverhon" taakse. Viimeksimainitun syytetyn asunnosta poliisit ilmoittavat löydetyn voimakkaan radiolaitteen.

VIIME TIEDOT

Lontoo. — Kolme päivää kestäneen alustavan kuulustelun jälkeen tuomari J. K. Baraclough määräsi, että kolmen miehen ja kahden naisen, joiden väitetään toimittaneen Neuvostoliitolle Britannian amiraaliteetin salaisia tietoja, on vastattava syytöksiin oikeudenkäynnissä. Syytetyt ovat joko kiistäneet syyllisyytensä tai pidättäneet tunnustamasta tai kieltämästä syyllisyyttään.

Leopoldville. — Täällä liikkeellä olevien huhujen mukaan Kongon laillisen hallituksen pääministeri Patrice Lumumba on päässyt pakenemaan kahden seuralaisensa kera Mobutun vankilasta.

Three Rivers. — Viisi konekiväärein varustettua rosvoa pidätti torstaina postiauton matkalla Three Riversin ja Shawiniganin välillä. Rosvot veivät yli 100 postisäkillä lastatun kuorma-auton mennessään ja jättivät ajurin sidottuna aikaisemmin varastamaansa autoon. Poliisien antaman tiedon mukaan postissa ei kuitenkaan ollut mitään, mistä ryöväreille olisi jotain hyötyä.

VAPAUS

(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario.

Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.25
		3 kk. 2.50
Yhdysvalloissa:	1 vk. 9.00	6 kk. 4.80
Suomessa:	1 vk. 9.50	6 kk. 5.25

Kuultakoon järjen ääntä Kongossa

YKn turvallisuusneuvoston kokouksesta ja myös Washingtonista on saatu viimepäivinä tietoja, jotka viittaavat siihen, että vielä on toivoa Kongon tilanteen oikeudenmukaisesta selvittelystä — sellaisesta selvittelystä, että ulkomaalaiset miehittäjät lähetetään sieltä pois, ja että kongolaiset pääsevät isänniksi omaan maahansa, mikä tietenkin edellyttää ennenkaikkea sitä, että ulkomaalaisten rahoittamat ja johtamat Tshomben ja Mobutun joukot riisutaan aseista ja että maan parlamentti saa vapaasti kokoontua yhdessä laillisen hallituksen kanssa päättämään maan asioista.

Rajan eteläpuolelta tulleissa uutistiedoissa on voimakkaita vihjeitä siitä, että Yhdysvaltain hallitus tunnustelee mahdollisuuksia Kongon tilanteen korjaamiseksi sillä pohjalla, että Mobutun joukot neutralisoidaan (tarkoittanee niiden aseistariisumista), että pääministeri Lumumba vapautettaisiin vankilasta jotta hän voisi osallistua jossakin muodossa uuden kansallisen hallituksen muodostamiseen, ja että parlamentille taattaisiin kokoontumisvapaus, kuten afrikkalais-aasialaismaat ovat vaatineet.

Näiden uudelleen arviointien takana häämöittää uhkaavana YKn Kongon operation täydellinen luhistuminen. Tässä on joitakin esimerkkejä viimeisimmistä tapahtumista: Indonesia, Guinea, Libya ja Jugoslavia ovat esittäneet yhteisesti YKlle, että pääministeri Lumumba olisi vapautettava vankilasta ensimmäisenä toimenpiteenä rauhan palauttamiseksi Kongoon. Kuvaten Lumumbaa Afrikan "johtavaksi patriootiksi", Guinean YKn valtuutettu Diallo Telli kehoitti lopettamaan "imperialismin kömpelön salavehkeilyn" mikä hänen katsantokantansa mukaan on syynä Kongon kaaokseen. Vaatien belgialaisten karkoittamista Kongosta Diallo sanoi presidentti Joseph Kasavubua nukkehallitsijaksi, joka on syyllistynyt maanpetokseen ja häpeällisiin tekoihin.

Samaan aikaan tiedoitettiin, että Ceylon, Yhdistyneet Arabitasavallat ja Liberia valmistelivat yhteistä päätöslauselmaehdotusta, missä vaaditaan Lumumban vapauttamista, ja Joseph Mobutun johtaman armeijan aseistariisumista.

* * *

Kongon tilanne on kehittynyt niin sietämättömäksi ja vaaralliseksi, että esimerkiksi Yhdysvaltain päävaltuutettu Adlai Stevenson pidättyi alkuviikolla toistaiseksi puhumasta asiasta Turvallisuusneuvoston istunnossa — haluten ilmeisesti lisävaltuuksia tai ohjeita, eli molempia Washingtonista.

YKn arvovalta on laskenut Kongossa romahdusmaisesti. Kun monet maat, nimenomaan afrikkalais-aasialaiset maat ovat joko vetäneet joukkonsa pois Kongosta, tai uhkaavat niin menetellä, niin se on selvä epäluottamuslause YKlle, pääsihteeri Hammarskjöldille ja hänen edesottamisilleen Kongossa.

Kongon kansa on joutunut uhraamaan äärettömän paljon YKn korkeimman johdon virheitten ja vikapistojen takia. Sanomalehtiuutisissa ei yritetäkään enää salata sitä, että Kongon kaaoksen perussyynä on Belgian ja sen liittolaisten yliherruuden uudelleen pystyttäminen ja Kongon itsemääräämisoikeuden maahan tallaaminen. Eräs tunnetun torontolaislehden kirjeenvaihtaja kuvasi alkuviikolla asian tätä puolta mm. seuraavasti:

". . . Samaan aikaan on Belgian avustus Lumumban vastustajille tullut yhä julkeammaksi. Brysselin hallitus kieltää (avunannosta — V) edesvastuun siksi kun yksityisliikkeet, kuten belgialaiset kaivosyhtiöt Kongossa, ostavat aseita (Saksasta) ja lähettävät niitä maasta eroamiseen pyrkiville voimille Katangaan ja eversti Joseph Mobutolle . . . Yhdysvallatkin on antanut raha-apua eversti Mobutolle salaisesti (clandestinely) ja pyssykauppaa tekevissä Belgian ja Rhodesian liikkeissä on eräitä tärkeitä yhdysvaltalaisia osakkeenomistajia . . .

"Washington on ilmeisesti määrännyt Yhdysvaltain avunannon lopettamisen Lumumban vihollisille. Belgialaisten, rhodesialaisten ja etelä-afrikaklaisten pysähdyttäminen on asia erikseen.

"On asianmukaista sanoa, että Washingtonilla ei ole vielä minkäänlaista ajatusta miten voidaan estää belgialaiset yksilöt sekaantumasta Kongon asioihin varsinkin nyt, jolloin Belgian hallitus julistaa, ettei sillä ole mitään aikomusta pakottaa kansalaisiaan jotka 'suojaavat etujaan'."

Kysymys on siis imperialistien yliherruuden ylläpitämisestä — tai sen lopettamisesta Kongon kansan itsenäisyyden hyväksi, kuten on mm. tältäkin palstalta moneen kertaan osoitettu. Eroa muutama viikko sitten valinneen ja nykyisen tilanteen välillä on vain sikäli, että imperialistien vehkeilyä ei voida enää salata — totuus murtautuu läpi harmaan kivenkin ja niin on tapahtunut Kongonkin asiassa.

Kuvavaa muuten sivumennen sanoen on, että belgialaiset valittavat nyt surkeasti itkien omien liittolaisten, NATO-maiden "petosta", kun ne ovat taipuvaisia Yhdysvaltain hallituksen tavoin Kongon tilanteen uudelleen arviointiin ja — toivottavasti — sen järkevään ratkaisuun.

Tässä yhteydessä näyttääkin siltä, että Kongon tilanne on vielä korjattavissa, jos on vain hyvää tahtoa ja jos pidetään mielessä, että YKn joukkoja ei lähetetty Kongoon imperialistisen riiston ikuistuttamiseksi, vaan belgialaisten lähettämiseksi kotiin sekä Kongon kansallisen eheyden ja itsemääräämisoikeuden takaamiseksi.

Tämä tarkoittaa tietenkin päättävää irtaantumista tähän asti seuratusta virheellisestä tiestä — mutta muuta ulospääsytietä ei ole. Sitäpaitsi on muistettava, että imperialismin sorron ja riiston päivät ovat jo lopussa. Siinäkin tapauksessa, vaikka imperialistinen kokoomus saisi hetkellisesti painetuksi Kongon sorrettuun ja riistettävään asemaan, tämä tilanne ei voisi jatkua pitkää aikaa. Mikään mahti maailmassa ei voi pitkää aikaa estää Kongon — ja muiden siirtomaakansojen — itsemääräämisoikeuden saantia. Historia ja ihmiskunnan suuri enemmistö on Kongon kansan itsenäisyyden puolella ja siksi on imperialistien vehkeily tuomittu siellä auttamattomasti häviölle.

Tässä tilanteessa olisi siis toivottavaa, että Kongon tilannetta ruvettaisiin todella selvittelemään järkevällä tavalla.

* * *

Ottawasta tulleissa uutistiedoissa kerrotaan, että ulkoministerimme "tervehtii Yhdysvaltain hallituksen aloitteentekoa Kongon suhteen. Ulkoministeri Greenin sanotaan selittäneen, että USAn "uuteen ohjelmaan liittyy useita tärkeitä piirteitä, jotka Canada on pitänyt aina tarpeellisina Kongon krisin ratkaisemisessa".

Näyttää siis siltä, että Ottawa on jatkuvasti tukenut Eisenhowerin hallituksen kurjaa politiikkaa Kongossa — sen toimeenpanija on siellä ollut pääsihteeri Hammarskjöld — niin siitä huolimatta liittohallituksemme oli toivonut Yhdysvalloilta toisenlaista ohjelmaa, koska ulkoministeri Green sanoo USAn "uuteen ohjelmaan" sisältyvän useita niitä piirteitä mitä Canada on aina "pitänyt tarpeellisina Kongon kriisin ratkaisemisessa".

Olkoon tämän asian kanssa niin tai näin, mutta kaikki asiaan perehtyneet, oikeamieliset canadalaiset toivovat ja vaativat, että liittohallitus käyttäisi vaikutusvoimaansa mahdollisimman paljon sen hyväksi, että ns. länsimaiden Kongon ohjelmassa tapahtuu pikaisesti järkevä parannus.

Valkoinen valhe punainen totuus

Julkaisimme tiistaina alkuosan Tuure Lehenin pitämästä esitelmästä jossa hän tarkasteli, miten on löydettävissä totuus 1918 tapahtumista. — Samasta asiasta voidaan esittää monenlaisia väittämiä ja olettamuksia, hän totesi, mutta totuus siitä on vain yksi. Totuus vuoden 1918 tapahtumista on löydettävissä, tarvitsee vain suhtautua tosiasioihin tunnollisesti ja ennakkoluulottomasti, katsomatta siihen tekeekö se jollekin kipeätä vai ei.

* * *

TUNTEET JA TODELLISUUS

Käsitteitä sotkeakseen yrittävät "vapaussota"-valheen apostolit vielä nytkin puolustella toivotonta asiaansa vetoamalla siihen, että "valkoinen armeija uskoi taistelevansa Suomen itsenäisyyden puolesta". Väite tuollaisessa yleistetyssä muodossa on tietenkin pelkkää kiihkoilua ja demagogiaa. Mutta kukapa pyrkisi kiistämään "isänmaallisen" valhepropagandan vaikutusta ja kieltämään sitä, että valkoisen armeijan riveissä saattoi varsinkin sodan alussa olla sellaistakin väkeä, joka todella luuli, jopa uskoikin taistelevansa Suomen vapauden puolesta. Varmasti monet kaatuivatkin sellaisessa uskossa. Rauha heidän tomulleen!

Asia on nyt kuitenkin niin, ettei jonkin sodan luonne määräydy siihen osallistuvien yksilöiden luulojen eikä uskomusten mukaan. Moni luuli Hitlerinkin käyneen jonkinlaista "vapaussotaa" vaikka todellisuudessa oli kysymys aivan selvästä rosvosodasta. Suomessa vuonna 1918 käyty sota oli maamme valkoisen porvariston ja sen saksalaisten "takuumiesten" sotaa Suomen työläisiä ja pienviljelijöitä vastaan siitä huolimatta, että joku saattoi luulla asian olleen toisin.

Emme ole koskaan pyrkineet summamutikassa leimaamaan suomalaisia aktivisteja ja Saksassa koulunsa käyneitä jääkäreitä valkoisiksi roistoiksi ja pelkiksi seikkailijoiksi. Onhan heidän touhuissaan m.m. kuuluisan "John Graftonin" aselastin kuljettamisessa ja vastaanottamisessa ollut mukana tietävästi rehellisiä, isänmaallisesti ajattelevia työläisiäkin, vanhan työväenpuolueemme jäseniä. Nämä työläisainekset karsiutuivat tuosta liikkeestä kuitenkin kuinka arveluttavaa touhua oli pyrkiä vapauttamaan Suomea Venäjän keisarin vallasta Saksan keisarin avulla, tai ajamaan Pirua ulos Belsebubilla.

Ja Venäjän vallankumouksen puhjettua kävi lopullisesti selväksi, että Suomen itsenäisyyden saavuttamiseen riippui aivan toisenlaisista voimista kuin jääkäriliike oli.

Edellä mainitussa SKP:n Keskuskomitean lausunnossa sanotaankin aivan oikein, että "suuresti mainostetulla jääkäriliikkeellä ei asiallisesti katsoen ollut mitään merkitystä Suomen itsenäisyyden saavuttamiselle . . . todellisuudessa joutui jääkäriliike palvelemaan itsenäisyystaistelulle aivan vieraita tarkoitusperiä".

Sellainen on historiallinen totuus kokonaan riippumatta "valkoisella enempää kuin punaisellakaan puolella taistelleiden ihmisyksilöiden luuloista ja uskomuksista, riippumatta niistä kenties hyvinkin "syvähenkisistä" isänmaallisista tunteista, joita tämän tai toisen Saksan jääkärin nuoressa rinnassa on saattanut joskus ailahdella.

"VAPAUSSOTA"-VALHE HÄPEÄPAALUSSA

Samassa SKP:n Keskuskomitean lausunnossa sanotaan:

'Suomen porvariston taantumuspiirit ja niiden 'historioitsijat' ovat joutuneet 'vapaussota'-valheineen umpikujaan. Mitä itsepintaisemmin he siitä kiinni pitävät sitä naurettavampaan asemaan he itsensä saattavat."

En ryhdy penkomaan sitä roskakasaa, jonka "vapaussota"-valheen apostolit ovat viime aikoina Helsingin Sanomien, Uuden Suomen ja muiden äärioikeistolaisten lehtien palstoilla pystyttäneet. Pari näytettä riittää.

Muuan tohtorimies, Eirik Hornborg nimeltään, sanoi olleensa läsnä eduskunnan istunnossa joulukuun 6 pnä 1917 ja väittää sosialidemokraattisen puolueen äänestäneen silloin Suomen itsenäisyyttä vastaan. Tuollaiseen kovanaamaiseen törkeyteen voidaan vastata ainoastaan hienotunteisesti huomauttamalla, että herra on luultavasti nukahtanut tai tukkinut korvansa siksi hetkeksi, jolloin työväenpuolueen edustajat esittivät oman itsenäisyysjulistusehdotuksensa, jonka mukaan neuvostovallan jo silloin periaatteessa Suomelle myöntämä itsenäisyys oli toteutettava neuvottelemalla sitä koskevista käytännöllisistä toimenpiteistä neuvostohallituksen kanssa.

Toinen tohtorimies — en hienotunteisuussyistä ilkene mainita edes hänen nimeään — kehottaa Helsingin Sanomissa etsimään totuutta vuoden 1918 tapahtumista Ilmari Kiannon romaaneista — tämän saman hurmahenkisen herran, joka yllytti tappamaan kaikki "punaiset naarassudet" pentuineen.

Lässyttely "vapaussodasta" jatkuu entiseen tapaan jopa tieteellisesti päteviksi mainostetuissa teoksissa, m.m. Otavan Iso Tietosanakirjan uudessakin laitoksessa.

Kaikesta tästä opimme vain sen, että maamme valtaporvaristo ei henno luopua "vapaussota"-valheestaan. Se on sille rakas ja milloin korvaamaton siitä syystä, että se on koko virallisen historiankirjoituksen kulmakivi. "Vapaussota"-valheesta luopuminen merkitsisi koko valkoisen ideologian valheellisuuden tunnustamista. Vain niin on selitettävissä se härkäpäisyys, jolla porvariston käytettävissä olevat professorit pitävät kiinni "vapaussota"-valheesta, selvistä ja kumoamattomista tosiasioista piittaamatta.

Mutta tämä merkitsee, että kysymys niin vuoden 1918 tapahtumien historiasta on ja tulee vielä pitkän aikaa olemaan aatteellisen taistelun kysymys, taistelun, jota käydään valkoisen valheen ja punaisen totuuden välillä. On turha luulo, että arvostelun kestävä historia synnytetään valkoisen kenraalin taktiikalla, luovimalla valheen ja totuuden välimailla, "juottamalla" ne toisiinsa. Sitä kuvaa porvarilliset professorit näkyvät olevan pikkumyönnytyksiä punaiselle puolelle, esimerkiksi tunnustamaan, että osittain se "vapaussota" osittain valitettavasti myöskin kansalaissotaa, pidättymään kaikkein räikeimmistä solvauksista, jopa myöntämään, että tulihan sitä valkoista terroriakin, jossakin määrin harjoitettua. Mutta moinen "historiankirjoitus" olisi vain pelkkää suttaista, periaatteetonta nappikauppaa, mätää kompromissia.

Siitä tulisi vain saman valkoisen valheen jonkin verran korjattu uusi painos. Vakava historiankirjoitus sitävastoin edellyttää perusteellaatuista muutosta, täyskäännöstä, "vapaussota"-valheen viimeistenkin rippeiden kiemurtelematonta hylkäämistä.

KATUMUKSESTA JA PARANNUKSESTA

Keskusteluun on puuttunut myös saarnamies Oskari Tokoin äänenkannattaja, Amerikoissa ilmestyvä suomenkielinen "Raivaaja". Lainaan siitä seuraavan ylösrakentavan otteen:

"Jokapäiväinen arkinen rasvas 'punikkien penikoista' sittemmin nousseen työväenliikkeen korkeimpiin johtajiin asti on katuen tunnustanut ei ainoastaan kapinan typeryyden, vaan myöskin punaisten rikolliset, työväenliikkeen ihanteellisille tarkoituksille vastaiset verityöt."

Tässä aito tokoimaisessa vuodatuksessa meitä saattavat kiinnostaa koskevat sanat. "Raivaaja" uskottelee, että kaikki työväen taistelurintamaan osallistuneet henkilöt olisivat olleet Oskari Tokoita. Mitä katumista voi olla työläisillä ja torppareilla siinä, että ryhtyivät puolustamaan kotejaan valkoista hyökkääjää vastaan. Eihän sota syttynyt heidän aloitteestaan, vaan suurporvariston tahdosta, se oli niissä oloissa käynyt väistämättömäksi.

Työväenpuolueen johto olisi tietenkin voinut pestä kätensä, vetäytyä sivuun ja jättää taistelevat joukot oman onnensa ja omasta keskuudestaan nostamiensa johtajien varaan. Mutta sehän olisi ollut häpeällistä. Arvostelun ja katumuksenkin syytä voi olla vain siinä, että hyökkääjää vastaan ei osattu tapella niinkuin olisi pitänyt.

Suomen Kommunistisella Puolueella ei ole liioin mitään katumista siinä, että se saman vuoden elokuussa antamassaan perustamislausunnossa esitti tunnuksen aseelliseen vallankumoukseen valmistautumisesta. Eikö Suomessa silloin vallinneen terrorikomennon ja hirmuvallan kukistaminen vastannut kansamme suuren enemmistön toiveita? Ja oliko sen kukistaminen niissä oloissa ajateltavissa muutoin kuin aseellisen taistelun avulla?

Kun SKP nyt ohjelmassaan selittää pyrkivänsä sosialismin toteuttamiseen rauhanomaista tietä ja pitää tällaista tietä meidän maassamme mahdollisena, ei se johdu siitä, että puolue katsoisi aikaisemman kantansavirheelliseksi ja synnilliseksi ja pyrkisi ryömimään porvariston edessä katumusta ja parannusta lykäten. Kysymys ei ole mistään muusta kuin niistä valtavista muutoksista, jotka maailmassa ja omassa maassamme ovat vuoden 1918 ja varsinkin toisen maailmansodan jälkeen tapahtuneet.

Onkohan esimerkiksi ajateltavissa että maamme työtätekevän kansan vapaustaistelu voidaan tukahdutaaa vierasmaalaisen sotaväen avulla, kuten tapahtui vuonna 1918? On muistettava, että valkoiset rohkenivat aloittaa hyökkäyksensä vasta saatuaan varmuuden saksalaisen sotaväen maahantulosta ja että juuri tämä ratkaisi sodan lopputuloksen valkoisten hyväksi. Maailma on muuttunut ja on edelleenkin muuttumassa nopeaa vauhtia siinäkin suhteessa, että sosialismiin siirtymisen välttämättömyys ja väistämättömyys selviää yhä laajemmille kansalaispiireille, niillekin, joita valkoinen porvaristo saattoi vuonna 1918 käyttää hyväkseen työväkeä vastaan. Vakava este kansan vapauspyrkimysten tiellä on buroraattinen valtiokoneisto, ja se, kuten tiedetään, on vielä tällä hetkellä äärioikeistolaisten ainesten ylivoimaisesti hallitsema, mutta tämähän osoittaa vain, kuinka välttämätöntä on taistella tämän koneiston kansanvaltaistamisen puolesta.

Niistä sosialidemokraattisista työläisistä, jotka ottavat vakavalta kannalta omankin puolueensa ohjelmassa olevan kohdan sosialismiin siirtymisen välttämättömyydestä ei meitä kommunisteja erota mikään siinä, että tähän päämäärään on pyrittävä rauhanomaista tietä. Mutta emme uskottele, että sosialismiin siirtyminen olisi mahdollista ilman suurpääoman pakkovallan murtamista, ilman työtätekevien joukkojen päättävää taistelua, sillä sellainen uskottelu olisi ihmisten harhaanjohtamista.

Emme voi myöskään sulkea silmiämme sellaiselta mahdollisuudelta, että "vastavallankumouksellisten voimien väkivaltatoimenpiteet voivat tehdä välttämättömäksi niiden torjumisen työtätekevien joukkovoimalla", kuten SKP:n ohjelmassa selvään ja suoraan sanotaan. Kukaan oikeudentuntoinen ihminen ei voi periaatteellisesti kieltää työläisten oikeutta joukkovoimansa käyttämiseen sellaisessa tapauksessa, sillä sen kieltäminen ei todellisuudessa merkitsisi mitään muuta kuin väkivallan voimien rohkaisemista, työläisten kehottamista alistumaan kaikenlaiseen väkivaltaan, harjoittakoon sitä kuinka pieni vähemmistö tahansa.

*

Suomen luokkasota on taakse jäänyttä elämää. Mutta luokkataistelu, kansanvaltaisten ja edistyksellisten voimien taistelu suurpääoman diktatuuria vastaan jatkuu. Se tulee laajenenmaan ja voimistumaan niin kauan kuin elämme kapitalistisessa yhteiskunnassa. Sellainen on kehityksen vääjäämätön laki. Ja missä muodoissa tätä taistelua käytäneenkin, aina esimerkiksi kelpaava on se uhrautuvuus, jota Suomen Punaisen Kaartin soturit, niin naiset kuin miehetkin, osoittivat vuonna 1918 sanomattoman raskaassa kamppailussaan koti- ja vierasmaalaisen sortajan yhdistyneitä sotavoimia vastaan. Taistelussa vääryyttä ja valhetta vastaan oikeuden ja totuuden puolesta henkensä antaneiden suomalaisten työmiesten, työläisnaisten ja torpparien muisto velvoittaa kaikkia oikeamielisiä ihmisiä. Toivoisin sen velvoittavan myös tuonajan tapahtumien historian kirjoittajia.

(Loppu)

SYNTYMÄPÄIVIÄ

Ida Niskanen, Hearst, Ont., täyttää tiistaina, helmikuun 14 pnä 72 vuotta.

Riika Helminen, Windsor, Ont., täyttää torstaina, helmikuun 16 pnä 70 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavain onnentoivotuksiin.

VAPAUSTAISTELIJAIN MURHAT SIETÄMÄTTÖMIÄ

Tunis. — Algerian väliaikainen hallitus teki torstaina kiivaan hyökkäyksen Ranskaa vastaan algerialaisen Salah Dehilin tiistaina tapahtuneen telotuksen johdosta.

Algerian hallitus varoittaa Ranskaa niistä seuraamuksista, joita tällaiset toimenpiteet voivat saada, ja valittaa, että Dehilin teloitus tapahtui ajankohtana, jolloin Ranskan johtajat sanovat olevansa valmiit ottamaan yhteyden Algerian hallitukseen.

Kansainvälinen ja Ranskan yleinen mielipide ei jätä panematta merkille, että isänmanystävän Salah Dehilin teloitus tapahtui muutamia päiviä sen jälkeen, kun FLN vapautti vankinsa Roger Ampilhacin.

Kukaan ei voi sietää sitä, että Ranskan viranomaiset jatkavat taistelevien algerialaisten teloittamista niinkuin he olisivat tavallisia rikoksentekijöitä, kun he sotatoimia suorittaessaan vain noudattavat määräyksiä. joista Algerian hallitus on vastuussa, sanotaan tiedonannossa.

KODIN PIIRISTÄ

TOIMITTANUT EEVA

KANALEIPÄPAISTOS

Illallinen 4—6 hengelle.

1 pak. kuivaa hiivaa sekoitetaan ¼ kkp. lämmintä vettä. ½ kkp. kuumaa maitoa, 1 rkl. sokeria ja 1 tl. suolaa sekoitetaan ja jäähdytetään lämpimäksi. Lisätään 1 kananmuna ja pehmennyt hiivaseos. Vähitellen lisätään 1½ tai 2 kkp. sihdattuja jauhoja ja annetaan seoksen noust alämpimässä paikassa kooltaan kaksinkertaiseksi, noin 1—1½ tuntia.

Tänä aikana valmistetaan täytteeksi kana.

¼ kkp. hien. selleriä, ¼ kkp. hien. sipulia, 1 kannu kana ja riisikeittoa sekoitetaan ja lisätään ¼ kkp. sulatettua voita tai marg. ¼ kkp sieniä, 2 rkl. "pimento" pippur. 1½ kkp. paloiteltua keitettyä kanaa, ¼ tl. poultry season maustetta, ⅛ tl. pippuria.

Sekoitetaan hyvin taikinaan ja seos levitetään voidellulle 9x9x2 pelleille tai 2½ kuort vuok peitetään ja annetaan nousta kaksinkertaiseksi, noin 45 min. Paistetaan 425F 20—25 min., eli kullan ruskeaksi. Tarjotaan kuuman sienikeiton kanssa, johon kannulliseen kermasienikeittoa on lisätty ½ kkp. maitoa. Taikinan voi myöskin asettaa alimmaiseksi ja täytteen siihen päälle niin kuin piirakka.

LEIVÄNTEKO-OHJEITA

Eräs Kodin piiristä palstan ystävämme Fort Williamista on ystävällisesti lähettänyt käytettäväksemme joukon hyviksi havaitsemiaan leivonta ohjeita, jotka ovat yhteisellä nimeltään 'Leipää monesta maasta". Samalla kun kiitämme lähettäjää huomautamme toisillekin lukijoille, että seuratkaap esimerkkiä lähettämällä mielenkiintoisia ohjeita tai neuvoja, jotka tässä osastossa painettuina olisivat hyödyksi ja opiksi lukijoille.

Seuraavassa julkaisemme joitakin näistä leivontaohjeista.

* * *

— Olipa meillä sitten kalkkuna tai sianlihapaisti, niin käytännöllinen perheenemäntä tietää että paistin luista saa maukkaan liemen keittoon. Luista keitetään maut ja mehut ja kirkas liemi kaadetaan toiseen astiaan ja siihen voi lisätä vihanneksia ja mausteita makunsa mukaan. Jos pienii vielä muutaman nakin keittoon niin aina vaan paranee. Jauhetusta lihasta ei myöskään tule hllumman makuista keiton höystettä. Eikä tällainen keitto rasita liian paljon joulun aikana laihtunutta kukkaroa.

Yli 11,000 henkilöä kokonaan vailla työtä Suomessa

Vain 113 sai valtion työttömyyskorvausta; suurin osa työttömyyskassojen ulkopuolella

Helsinki. — Konaan työtä vailla olevia henkilöitä oli tammikuun 27 päivänä työnvälitystoimistojen kortistoissa 11,298 ja näistä vain 2,633 oli työttömyyskassojen jäseniä.

Kun työttömyyskortistoihin oli hyväksytty vain 612 henkilöä, oli valtaosa, yli 8,000 työtöntä sekä työttömyyskassoista saatavan että valtion työttömyyskorvausten saantimahdollisuuksien ulkopuolella.

Työttömyyskorvauksen saajia oli vain yhdessä kunnassa, 113 henkilöä.

Tammikuun 27 päivään päättyvällä selostusviikolla on ensi kerran kuluvan työttömyyskauden aikana koottu tilastot työnvälitystoimistojen kautta työtä hakevista työttömistä. Heitä oli Helsingin työvoimapiirssä 2,602, Turun 1,449, Tampereen 1,611, Kouvolan 1,394, Vaasan 824, Jyväskylän 471, Kuopion 646, Joensuun 491, Kajaanin 174, Oulun 1,311 ja Rovaniemen työvoimapiirissä 325 henkilöä. Kaikista työnvälitystoimistojen kirjoissa olevista työttömistä oli naisia 2,799.

TYÖTTÖMYYSKORTISTOJEN AVAAMISTA JARRUTETAAN

Työnvälityksessä turhaan työtä jonottavien huomattavasta määrästä huolimatta ei varsinaisia työttömyyskortistoja, joihin merkitseminen on myös valtion työttömyyskorvausten saannin ehtona, ole avattu ollenkaan viiden työvoimapiirin alueella. Nämä ovat Helsingin, Turun, Vaasan, Jyväskylän ja Joensuun työvoimapiirit.

Muissakin työvoimapiireissä on kortistot avattu vain muutamissa kunnissa. Tampereen piirissä on Porin kortistossa 26 työtöntä ja Kokemäen kortistossa 34. Kouvolan piirissä on Haminan kortistossa 2 ja Parikkalan 14 työtöntä. Kuopion piirissä on kolmessa kunnassa avattu kortistot, joissa on Kuopion 48, Pieksämäen 4 ja Lapinlahden kortistossa 4 henkilöä. Kajaanin työvoimapiirissä on kortisto auki vain Vaasassa ja siinä 31 henkilöä. Oulun piirissä on kortistot avattu 5 kunnassa ja niissä työttömiä seuravasti: Oulu 90, Haukipudas 113, Ii 30, Kuivaniemi 71 ja Ylivieska 123. Rovaniemen piirissä oli kortistoissa Kemissä 8, Rovaniemellä 4 ja Torniossa 1 työtön.

Työttömyyskorvauksia oli mainitulla viikolla myönnetty koko maassa vain Haukiputaan kunnassa 113 kortistoon merkitylle.

Viime vuoden vastaavalla viikolla oli työttömyyskortistoihin hyväksytyistä kokonaan työtä vailla 3,567 henkilöä.

SITÄ JA TÄTÄ

VÄLTTÄMÄTTÖMIÄ

Ratavartija Kenkkunen tunnettiin rehellisyydestään, ja tiedettiin, että hänen veroilmoituksensa olivat ehdottomasti omantunnon mukaan tehtyjä. Niinpä hän kirjoitti kaavakkeen huomautuksia-sarakkeeseen:

— Anon täten, että saisin veronalennusta yhdestä polkupyörästä, yhdestä potkukelkasta ja yksistä lastenvaunuista, mitkä kolme ajoneuvoa ovat minulle ehdottoman välttämättömät.

PÄIVÄN PAKINA

Asuntoja eläville, tai suojia kuoleville

Meitä kehoitetaan rakentamaan — ei tosin pommisuojia, vaan jonkinlaisia, sanoisimmeko palvaussuojia kellareihimme — kenellä sattuu kellari olemaan omasta takaa, siinä mielessä, että jos amerikkalaiset kenraalit (muut sitä eivät tee) aloittavat atomisodan joko vahingossa tai järjettömyydessä, näistä kuopista saataisiin jonkinlaista suojaa radioaktiivista säteilyä vastaan.

Suojansaannin ehtona on kyllä eräitä "muttia', kuten esimerkiksi:

Meidän täytyy osata rakentaa suojakuoppamme mailien päähän siitä, mihin ydinasepommit putoavat;

meidän täytyy osata olla suojakuoppamme partaalla silloin kuin ilmahälyytys annetaan (mikäli sitä ehditään antaa);

meidän täytyy olla kuopassamme ehkä useita päiviä;

meillä täytyy olla varusteittemme joukossa myös "ilmantekovälineet", sillä ulkopuolinen ilma on radioaktiivisuuden saastuttama ja pienen maakuopan "puhdas" ilma ei pitkällekään riitä.

ja meidän täytyy olla maakuopasta tultuamme valmiina nousemaan miljoonien vuosien takaisten esi-isiemme lailla puuhun — elämään miten sattuu juurista j. n. e. sillä ruokavarastot aina viljapeltoja ja puutarhoja myöten ovat radioaktiivisen pölyn saastuttamia.

Kaiken kukkuraksi voi käydä niin, että eloonjääneitten "työkaluiksi" säilyy vain kiviä ja puunoksia.

Kaikkea tätä "ihanuutta" ajatellessa tulee pakostakin mieleen, että onko mitään järkeä jäädä elämään ydinasepommituksen jälkeen, vaikka se olisi mahdollistakin?

Kaikesta huolimatta viisaat poliitikot — jotka eivät ole panneet tikkua ristiin ydinasesodan ehkäisemiseksi — suosittelevat meille näitä kellarimaakuoppia ja suunnittelevat itselleen erikoisia hallinnollisia maakuoppia, mistä käsin on aikomus hallita ydinaseiden tuhoamaa maata! Siihen tarkoitukseen on kuulema aikomus käyttää satojamiljoonia dollareita veronmaksajain varoja.

Mutta kun "Close Up" Tv-ohjelmassa tiedusteltiin tavallisilta kadun miehiltä ja naisilta, että mitä he näistä kellarihaudoista ajattelevat, niin yksi toisensa perään heistä nauroi koko hommalle. Oli siellä sentään ainakin yksi sellainen nuorempi nainen, joka sanoi uskovansa, että kellarimaakuopista saattaa olla hyötyä. Mutta kun häneltä kysyttiin, että onko hän valmiina rakentamaan sellaisen laitoksen kellariinsa $500 hinnasta, niin nainen antoi kieltävän vastauksen ja — käveli ilmeisesti harmeissaan pois.

Mielenkiintoista oli samassa Tv-ohjelmassa todeta, että itsenäiset omilla jaloillaan seisovat tiedemiehet olivat poikkeuksetta sitä mieltä, jotta niistä kellarisuojista ei ole mitään hyötyä. Niitä puolustivat pääasiassa hallituksen virkailijat ja heihin verrattavat.

Kuvaavana esimerkkinä kansan suhtautumisesta tähän maakuoppavillitykseen on myös erään soolaisen ystävämme sikäläisestä englanninkielisestä päivälehdestä saksima yleisön kirje, jossa sanotaan:

"Tammikuun 7 pn lehden pääotsikko: 'Kaupungin ilmapuolustussireenit valmiina.' Minun mielestäni ei ole mitään suojapaikkaa, sellaista paikkaa mihin voidaan juosta, olkoon meillä sireenejä tai ei.

"Ensimmäisen maailmansodan aikana oli turvallisin paikka kellarissa. Nyt ei sellaisesta suojasta ole apua . . .

"Nyt olemme vuodessa 1961. Ihmiset ovat kehittäneet niin hirvittäviä aseita toinen toisiaan vastaan, että . . . miljoonia viattomia ihmisiä tulee tapetuksi. Sen jälkeen saarnaisimme joulun aikana veljesrakkautta ja maailman rauhaa. Virillisten ihmisten käsittely osoittaa veljenrakkautta.

"Jos sota puhkeaa . . . ihmiskorpit tulevat saamaan meidän kansamme samaa lääkettä. Maailman valloittamisen asemesta he olisivat kuin koira varjoineen (joka vedessä uidessaan näki oman luunsa varjon ja yrittäessään kaapata sen pudotti oman luunsa — K.)

"Ihmisten olisi pitänyt oppia kahdesta viimeksikäydystä maailmansodasta. Kukaan ei voi paeta tai piidoittautua tällä kertaa. Rikkaat, köyhät ja kenraalit saavat sen kokea. Eräs rivisotilas läpäisi viime maailmansodan naarmua saamatta. Vastatessaan kysymykseen, miten häntä onnisti niin hyvin, tämä rivimies sanoi: 'pysyttelin aivan kenraalin takana'.

"Jos yksi pommi voi tuhota New Yorkin tai Lontoon, niin mitä se tekeekään sellaisille kaupungeilla kuin Sault Ste. Marie . . ."

Meillä ei tietenkään voi olla mitään sitä vastaan, vaikka joka ainoa mökkiläinen rakentaisi kellariinsa "montun" radioaktiivista säteilyä vastaan.

Mutta eiköhän olisi sittenkin viisaampaa, että veronmaksajain varoja käytettäisiin hallituksen toimesta asuntojen rakentamiseen elävien käytettäväksi — kuin suojien rakentamiseksi hallitusherroille kuolleiten "hallitsemista" varten?

— Känsäkoura.

Kositskinille E-mestaruus odotusten mukaisesti

Hollannin Grift piti pintansa ja sijoittui toiseksi — Kouprianoff voitti 1,500 metriä

Helsinki. — (KU) — Neuvostoliiton Viktor Kositskin kruunattiin odotusten mukaisesti pikaluistelun Euroopanmestariksi sunnuntaina Helsingin olympiastadionilla. Hänen voittonsa oli jokseenkin varma jo lauantaina suoritettujen matkojen jälkeen ja ellen hän osoitti olevansa omaa luokkaansa sijoittumalla 1,500 metrillä toiseksi ranskalaisen André Kouprianoffin jälkeen ja lyömällä muut ehdottoman ylivoimaisella tavalla peninkulmalla. Kositskinin yhteispistemäärä oli 193,238, yli puolitoista pistettä parempi kuin yllättäen hopealle yltäneen hollantilaisen Henk van der Griftin. Myös Ranskan André Kouprianoff pystyi lyömään pohjoismaalaiset ja valtasi pronssisijan. Pohjolan luistelumainetta puolustivat tällä kertaa menestyksellisimmin ruotsalaiset — Ivar Nilsson sijoittui neljänneksi ja Bo Karenus kuudenneksi. Heidän välilleen tunkeutui norjalainen veteraani Knut Johannesen. Seuraavina olivat lähinnä parhaat neuvostoliittolaiset, Boris Stenin ja Oleg Gontsharenko. Suomalaisluistelijoiden surunvoittoinen lauantaitahti jatkui sunnuntainakin. Ketään suomalaista ei kelpuutettu 10,000 metrin luisteluun.

Sunnuntain kilpailut saatiin suorittaa suotuisissa sääolosuhteissa. Pakkasta oli muutamia asteita, tuuli ei haitannut luistelijoita ja lumentulokin jäi vähäiseksi. Yleisöä oli katsomoissa hieman enemmän kuin edellisenä päivänä 9,102 maksanutta.

Päivän ohjelma aloitettiin 1,500 metrin luistelulla ja siinä tekaisi aluksi Norjan Torstein Seiersten italialaisen de Rivan parina ajan 2.23,6, mutta paljon parempaa vauhtia nähtiin jo toisessa parissa. Ranskalainen Kouprianoff jätti siinä armotta Jouko Jokisen kahden kierroksen jälkeen ja merkitytti muistiin 2.18,8 ja se riittikin matkan voittoon. Jokinen käytti aikaa 2.23,0. Jännityspari Johannesen—Kositskin aloitti voimakkaammin kuin Kouprianoff, mutta "Kuppernin" jäätyä neuvostoliittolaisen seurasta vauhti hidastui ja Kositskin hävisi ranskalaiselle runsaan sekunnin ajalla 2.19,9. Johannesen tuli maaliin ajassa 2.22,3.

Hollannin Grift, Ruotsin Nilsson, N-liiton Kotov ym. yrittivät vielä parastaan, mutta kukaan ei pystynyt rikkomaan Kouprianoffin tulosta.

10,000 METRIA

10,000 metrille kelpuutettiin viisi norjalaista, neljä ruotsalaista, kolme neuvostoliittolaista, kaksi hollantilaista sekä yksi ranskalainen yksi italialainen. Heistä suorittivat ensimmäisinä urakkansa Ranskan Kouprianoff ja Norjan Seiersten. Kouprianoff aloitti kovaa ja kiristi loppua kohden saaden hyvän pohja-ajan 17.32,7. Seiersten jäi 15 sekuntia. Toisessa parissa Norjan Fred. A. Mayer ja Hollannin van der Grift olivat aluksi ranskalaisen väliaikoja edellä ja sitten tasoissa niiden kanssa. Mayer jätti hollantilaisen puolimatkassa, mutta ei pystynyt vastaamaan Kouprianoffin kovaan loppuvetoon. Aika oli 17.35,1. Hollantilaisen aika oli 17.36,9. Kolmannessa parissa Knut Johannesen ja Ruotsin Bo Karenus luistelivat koko alkumatkan jokseenkin tasoissa ollen pari sekuntia Kouprianoffia edellä. 7 kilometrin kohdalla Johannesen kiristi ja ruotsalaisen oli jäätävä. Kellon soidessa Kuppern oli kaksi sekuntia edellä Kouprianoffin väliaikaa ja norjalainen piti pintansa viimeisellä kierroksella. Tulokseksi tuli 17.31,1.

Neljännessä parissa ratkaistiin 10,000 metrin voiton ja samalla Euroopan mestaruuden lopullinen kohtalo. Matkaan lähtivät Viktor Kositskin ja Ruotsin Ivar Nilsson. Alkukierrokset sujuivat Johannesenin väliaikojen mukaisesti, mutta kahden kilometrin jälkeen Kositskinin joustavat, voimakkaat potkut ja pitkät liu'ut veivät hänet eroon ruotsalaisesta ja samalla Kuppernin "haamusta". Aikaero norjalaiseen kasvoi suunnilleen sekunnin joka kierroksella ja kun Kositskin saapui varmana Euroopan mestarina maaliin, ilmoitettiin hänen ajakseen 17.11.3. Nilssonkin pystyi lyömään Johanensenin ajan sijoittuen toiseksi tuloksella 17.30,1. Jäljellä olevista ei kukaan pystynyt enää uhkaamaan alkuparien kärkimiehiä.

Kisojen päättäjäisnäytelmä oli tutun kaavan mukainen: Kolme parasta korokkeelle, mitalit rintaan, seppele mestarille, kansallishymni tällä kertaa siis Neuvostoliiton, ja kunniakierros yleisön osoittaessa suosiotaan.

PARHAITA TULOKSIA

1,500 m: Kouprianoff, Ranska 2.18,8, 2) Kositskin, NL 2.19,9, 3) Grift, Hollanti 2.20,3, 4) Nilsson, Ruotsi 2.21,1, 5) Gontsharenko, NL 2.21,6, 6) Karenus, Ruotsi 2.21,6, 7) Kotov, NL 2.22,0, 8) Brogren, Ruotsi 2.22,0, 9) Grishin, NL 2.22,1, 10) Johannesen, Norja 2.22,3, 11) Jokinen, Suomi 2.23,0. Toivo Salonen oli 16. ajalla 2.23,7.

10,000 m: 1) Kositskin 17,11,3, 2) Nilsson 17.30,1, 3) Johannesen 17.31,1, 3) Kouprianoff 17.32,7, 5) Maier 17.35,9, 6) Liebrechts 17.35,9, 7) Grift 17.36,9, 8) Karenus 17.39,2 2) Stenin 17.39,3, 10) Seiersten 17.47,8.

Yhteispisteet: 1) Viktor Kositskin, NL 193,238, 2) Henk van der Grift, Hollanti 194,812, 3) Andre Kouprianoff, Ranska 195,152, 4) Ivar Nilsson, Ruotsi 195,978, 5) Knut Johannesen, Norja 196,338, 6) Bo Karenus, Ruotsi 196,345, 7) Boris Stenin, NL 196,868, 8) Oleg Gontsharenko, NL 197,980, 9) Nils Aanes, Norja 198,728, 10) Torstein Seierstein, Norja 198,837.

Dag H. vastuussa Kongon tilanteesta

Ronald Segalin artikkeli julkaistu Ruotsissa

Tukholma. — Ruotsissa vierailulla oleva eteläafrikkalainen kirjailija Ronald Segal on esiintynyt ruosalaisen sanomalehden Stockholms Tidningenin palstoilla Kongon tilannetta käsittelevällä artikkelilla.

Segal lausuu, että kaikki vastuu Kongossa muodostuneesta tilanteesta lankeaa ennen kaikkea YKn pääsihteeri Dag Hammarskjöldille. Hän kirjoittaa, että ensimmäisen ja tärkeimmän virheensä, joka sittemmin synnytti uusia, suoritti YKn pääsihteeri, kun hän ei ryhtynyt minkäänlaisiin toimenpiteisiin palauttaakseen maahan järjestyksen.

Segal sanoo edelleen, että Kongon todellinen hallitus on perustuslaillista tietä valittu Lumumban hallitus. Tämän hallituksen ohjelma heijastaa ei ainoastaan Kongon kansan vaan myös muiden Afrikan kansojen vilpittömiä toiveita.

Lopuksi Segal lausuu, että Ruotsi voisi suorittaa nykyhetkellä suuren palveluksen —ei yksinomaan Afrikalle, vaan koko YKllekin, jos se vaatisi päättävästi muiden maiden kanssa Kongon parlamentin koolle kutsumista ja kaikkien belgialaisten joukkojen vetämistä pois

TYÖTTÖMYYS PAINAA ANKARASTI SAULT STE. MARIENKIN TYÖLÄISIÄ

Suur-Soon väkiluku on jo yli 63,000; mutta kotien rakentaminen laahustaa; pakkasherra paukutellut kolme viikkoa

Sault Ste. Marie. — Työttömien lukumäärä nousi tammikuun lopulla täälläkin ennätysmäärään, ollen heitä nyt 4,920 rekisteerattua kansallisen työnvälitystoimiston virastossa, tiedoittaa mainitun laitoksen paikallinen virkailija Al Diotallevi. Tämä on korkein luku mainitun viraston kirjoissa täällä ainakin sodanjälkeiseltä ajalta ja mainittu virkailija arvioi että työttömien lukumäärä ylittää pian 5,000.

Tämä 4,920 rekisteerattua työn etsijää on 716 henkeä suurempi joulukuun työttömien joukkoa ja 2,022 suurempi kuin vuosi sitten tammikuussa ollut työttömien määrä.

Tästä joukosta "nauttii" työttömyysvakuutusta 4,655 verrattuna 3,948 joulukuussa 1960 ja 2,645 tammikuussa 1960. Näitä on 604 "sesonkivakuutuksella", saaden ns. talvityöttömyysvakutusta kun heidän kirjoissaan ei olekaan riittävästi "stämppejä".

Työhön sijoituksia oli tammikuussa 346 verrattuna 361 tammikuussa 1960. Suurin osa on niistä ollut kuitenkin väliaikaisia töitä.

Mr. Diotallevi tiedoitti, että tällä hetkellä on täällä kaikkiaan 22 Ontarion hallituksen ja kaupuginhallinnon kustantamia "talvityömaita" joiden työvoimakustannuksista Ontarion hallitus maksaa joissakin tapauksissa 75 prosenttia. Ne eivät kuitenkaan lisää kovin paljoa töitä, sillä suuri osa niistäkin töistä suoritetaan koneilla.

ALGOMA STEEL VÄHENTÄNYT TYÖVOIMAANSA

Ontario Steel Corp. Ltd:n työnvälitystoimiston johtaja D. W. Murray tiedoittaa, että vuoden lopulla mainitun yhtiön työvoima täällä Soon terästehtaalla lähenteli 6 000 henkeä. Hän sanoi, että Algoma Steelin työvoimamäärä vaihteli — "up and down" — vuoden aikana tuntuvasti.

V. 1960 alkoi kohtalaisen hyvin, ollen työläisten lukumäärä 7,135; helmikuussa se oli 7,309, mutta joulukuun lopussa oli vain 5,691 työläistä. Kuitenkin joulukuun lopussa nousi työvoimamäärä jollakin sadalla hengellä. Algoma Steel yhtiön terästehtaalla on lähes 50 pros. Soon alueen työvoimamäärästä.

Terästehtaalla pääsi eläkkeelle (68 v. täyttäneitä) viime vuonna 50 työläistä. Eläkekassa (Pension plan) on kokonaan yhtiön rahoittama ja alin eläke lienee $30 kuukaudessa ja ylin $120,00 (yli 30 v. palvelleille). Edellämainituista eläkeläisten joukosta oli 45-55 v. palvelleita 9; 40-45 v. 22; 35-40 v. 5; 30-35 v. 5; 25-30 v.1 ja vähemmän kuin 20-25 v. palvelleita 10. Heidän joukossaan oli 3 suomalaista ja 1 on jo kuollut.

* * *

Algoma Steel yhtiön yleistulot (myynnit) vähenivät $21,286,000 viime vuonna edelliseen vuoteen verrattuna ja puhdas voitto väheni 4,353,000 vuoteen 1959 verrattuna. Myyntien ja voittojen aleneminen johtui "epävarmoista markkinoista ja kilpailusta markkinoilla" selittää yhtiön presidentti D. S. Holbrook. Yhtiön yleismyynnit ja sijoitukset v. 1959 olivat $164,533,000 ja v. 1960 ne olivat $143,247,000. Puhdas yleisvoitto v. 1959 oli $17,606,000 eli 3.05 osaketta kohti ja viime vuoden puhdas voitto oli $13,253,000 eli 2.30 osaketta kohti — mutta on sitä ylijäämää eli voittoa siinäkin! Yhtiö maksoi tuloveroa viime vuonna $8,800,000 ja vuosi sitten $14,175,000.

ROMAHDUSMAINEN LASKU KOTIEN RAKENTAMISESSA

Kotien rakentaminen on laskenut romahdusmaisesti tämän vuoden tammikuussa verrattuna v. 1960 tammikuuhun, tiedoitti Central Mortgage and Housing Corp. paikallinen liikkeenhoitaja Neil Sneid. Viime tammikuussa aloitettiin ainoastaan 9 "omakotirakennusta" ja niistä oli vain 3 N.H.A:n ja C.M.H.C. rahoittamia lainoja. Vuonna 1960 olivat vastaavat luvut 14 ja 13. Tänä vuonna on parallaan rakentelilla 236 taloa, viime vuonna ollen 452 taloa.

SUUR-SOON VÄKILUKU ON 63,000

Sault Ste. Marien kaupungin ja sen yhteyden kasvaneiden kuntien (esikaupunkien) yhteinen väkiluku nousi noin 3,000:lla viime vuonna, tiedoitettiin kaupungin ja kuntien verotilastotoimistosta.

Verotilastojen mukaan on "Greater Sault Ste. Marien" yhteinen väkiluku 63,175 asukasta, jakaantuen se seuraavasti:

Sault Ste. Marie	42,497
Tarentorus (kunta)	10,521
Korah (kunta)	9,624
Prince (kunta)	533

Suurin asukasmääränousu tapahtui Tarentorussa, minkä asukasmäärä v. 1959 oli 8,926. Täten nousi Tarentorus kolmannelle tilalle asukasluvussa Algoma piirissä: ensimmäinen on Soo ja toisena Elliot Lake. Tarentorus on väkiluvultaan nyt suurempi kuin Blind River ja Wawa yhteensä. Soon kaupungin väkiluku lisääntyi 1,013 henkilöllä.

Kaupungin ja kuntien yhdistämiskysymys tulee tänä vuonna ratkaisevasti esille. Yksi neuvottelu on jo käyty Soon kaupungin pormestarin James McIntyren Terentorusin kunnanesimiehen Fred Benettin ja Korahin kunnanesimiehen Chester Jannin välillä. Myöhemmin tulevat kokoontumaan näiden kuntien ja kaupungin valtuustot. Todennäköisesti tämä yhdistämisasia voidaan esittää jo tänä vuonna Ontarion kunnallishallintojen valvontalautakunnalle.

Tarentorus-kunta hyväksyi jo aikaisemmassa yleisäänestyksessä suurella enemmistöllä yhtymisen Soon kaupunkiin ja viime syksyn vaaleissa sekä Korahssa että Tarentorusissa olivat valitut tulleet esimies- ja valtuustomiesehdokkaat yhdistymisen kannalla. Kysymyksessä on siis pääasiassa tekniilliset ym. järjestelyt, kuten verotusta, palokuntaa, poliisilaitosta jms asioita koskevat seikat.

* * *

PALKOISTA KOLMAS

Kaupungin kauppakamarin saamien tilastojen mukaan laski Sault Ste. Marie kolmannelle tilalle keskimääräisissä viikkopalkkataksoista viime vuonna, ollen se nyt $95.49. Tähän "keskimääräiseen" viikopalkkaan lasketaan myös kuukausi- ja vuosipalkat, mikä nostaa tietenkin "keskimääräistä" tasoa aiheettomasti viikkopalkkaisten kohdalta. Jokainen käsittää, että suuri enemmistö tehdasalan työläisistä on tunti-, päivä- ja viikkopalkkalaisia. Vain pieni määrä, yhtiöden ja yleisten laitosten virkailijoita, on kuukausipalkalla. Mutta samanlaisia harhaanjohtavia käytetään muuallakin.

Korkeimmat "keskiarvon" palkat olivat Sarniassa, missä "keskimääräinen" viikonansio oli $99.61. Toiseksi korkein palkkataso oli Chicoutimi-Janquire-alue.

Tilastotietojen mukaan oli Sault Ste. Mariessa 13,368 henkilöä työssä, eli "tuottavassa työssä" (Gainfully employed) kuten sanotaan. Tämä perustuu 23 teollisuus- ja liikelaitosten tilastoihin.

Samojen tilastojen (Dominion Bureau of Statistics) mukaan on täällä nyt 314 henkilöä suoranaisesti kaupungin työttömyys- eli köyhäinvaruksen varassa verrattuna 162:een v. 1959.

'Meille riittää objektiivinen totuus'

Helsinki. — Vaikka me kaikessa toiminnassamme tunnustamme rohkeasti puolueellisuutemme, niin meille riittää ja meitä tyydyttää objektiivinen totuus, ts. totuus sellaisenaan, alastomana ilman minkään värisiä verhoja ja kaunisteita. Totuudella me tunnustamme kaiken, mikä on tosiasiallisesti ja kumoamattomasti todettavissa ja näytettyä. Samasta asiasta voidaan esittää monenlaisia väitteitä ja olettamuksia, mutta totuus siitä on vain yksi. Näin totesi Helsingin Kulttuuritalossa pidetyssä luokkasodan vuosipäivän tilaisuudessa Tuure Lehén.

Juhla- ja esitelmätilaisuuden tekevä otsikko kuului "Valkoinen valhe ja punainen totuus". Esitelmöitsijä viittasi viimeaikaiseen Suomen kirjan pohjalla käytyyn keskusteluun, jossa on myönnetty, että porvarillisessa historiankirjoituksessa saattaa olla vikaakin, mutta samalla vaadittu suurempaa ajan etäisyyttä tapahtumia arvioitaessa ja tahdottu pidättää oikeus keskusteluun vain akateemisten oppiarvojen haltijoille.

"Meidän ei kuitenkaan tarvitse odottaa vuosia eikä vuosikymmeniä vakuuttuaksemme siitä, että valkoiset eivät käyneet 'vapaussotaa' Suomen itsenäisyyden puolesta, vaan selvää luokkasotaa oman maan työläisiä ja torppareita vastaan", esitelmöitsijä sanoi ja julisti todistajakseen marsalkka Mannerheimin, joka kansalaissodan aikana lausui julki "erään suuren puolueen totuuden" julistaessaan kohtuuttomista odottavalle venäläiselle sotaväelle, että hänen joukkonsa "eivät taistele Venäjää vastaan . . . vaan tehdäkseen armottoman lopun maan laillista järjestystä ja omistusoikeutta uhkaavista huliganii- ja rosvojoukkioista".

Tilaisuudessa luki näyttelijä Keijo Komppa katkelmia Linnan "Pohjantähdestä", HTY:n torvisoittokunta soitti ja nähtiin neuvostoliiton elokuva "Unohtumattomat vuodet".

V. 1960 nousi koulujen oppilaiden lukumäärä 11 pros. edelliseen vuoteen verraten, ollen nyt kaikkiaan 12,009 oppilasta, jakaantuen 15 protestanttiseen alkeiskouluun 3:een ylempään (secondary) opistoon, 12:sta katoliseen alkeiskouluun ja pariin katoliseen opistoon.

Puhelimia on täällä käytännössä

(Jatkuu 4:llä sivulla)

"KESÄKÄMPPÄREITÄ" KAIKENLAISIA

Tulihan sitä taas käytyä siellä niinsanotulla kesäkämpällä. Vaikka sinne onkin matkaa useampia maileja rannasta, niin näin lumettomana talvena senkuin ajaa kotirantaan asti. Eihän se niin komea ole; yksi huone, 'combination'-kitsi, petiruuma ja istumaruuma ja 6x6 sauna, kaikki yhden katon alla eikä sekään katto mikään suuren suuri ole, kaksikymmentä jalkaa kanttiinsa. Mutta mukava se on se oma kämppä. Kyllä siellä kelpaa ne ahvenet ja kuhat paistaa pannussa mitkä sattuvat onkeen tarttumaan.

Tämä kesäkämppä on yksi niistä mukavuuksista, jotka tämä kapitalistinen järjestelmä suo työläisille. Onpa se hyvä järjestelmä sentään, ei ole syytä moitiskeluun. Keskinkertainen työläinen täällä niinsanotussa Amerikoissa nauttii korkeata elintasoa. Mutta onko se niin korkea kuin mitä on kuviteltu?

Muutamia vuosia sitten kun olin vielä suuren yhtiön palveluksessa ja olin ollut luottamusmiehenä, tuli eräs mies puheilleni. Aikamme kun olimme siinä puhuneet ilmoista, työstä ja miten seuraavissa palkkaneuvotteluissa tulisi käymään, niin kaverini pääsi asian ytimeen, että olisiköhan se mahdollista, että unio auttaisi häntä rahallisesti jotta hän saisi hampaat suuhunsa. Hän oli ne otattanut pois noin puoli vuotta aikaisemmin ja oli yrittänyt saada rahaa kokoon, että saisi uudet, mutta ei ose raha ollut ruvennut tekemään pesää hänen kukkaroonsa.

Hän ajatteli, että union Welfare-rahasto voisi antaa hänelle rahaa tähän tarkoitukseen. Minun piti sanoa hänelle, että siitä rahastosta ei anneta rahaa hampaita varten ja ettei hänellä ollut muuta mahdollisuutta kuin säästää omasta palkastaan hampaisiin tarvittava summa.

Tämä keskustelu tapahtui noin 5 vuotta sitten ja nähtyäni hänet noin kuukausi sitten hänellä ei ollut tarvittava suukalustoa vieläkään. Suuri perhe ja sairaudet vievät keskinkertaisen työläisen palkan niin tyyni että joissakin tapauksissa käy niin, että ei perheen pää saa sellaisia mukavuuksia kuin tekohampaita.

Mutta tässä tuli mentyä pois siitä mistä oli alunperin aikomus kirjoittaa, nimittäin niistä kesäkämpistä ja muista huveista mistä ihmiset nauttivat oli kysymksessä sitten työmies, malainen, kauppias tai tehtaanomistaja.

Ensin olisi ehkä paikallaan tuoda esiin vähän tilastoja. Ei ollut tähän hätään tilaisuutta saada aivan viimeisimpiä, mutta kyllä nämäkin nyt menee, olen varma, että nämä vieläkin pitävät paikkansa.

Vuonna 1929 513 amerikkalaista sai yhteensä kokonaistuloiksi $1,212,099,000. Tätä sopii verrata siihen summaan minkä Amerikan farmarit saivat vuonna 1930 kokonaistuloina vehnästä ja pumpulista. Tämä ei ole voittoa, vaan tästä on vielä poistettava menot siemenen, kylvämiseen, lannoitukseen y.m. Niin, tämä minkä 2,000,000 farmaria sai tuona armon vuonna oli $1,191,000,000. Ajatelkaa jos voitte, että nämä edellämainitut 513 perhettä olisivat voineet ostaa niiden 2 miljoonan farmarin koko vehnä- ja pumpulisadon ja heille olisi vieläkin jäänyt kyllikssi varoja eläkseen oikein leveästi.

Mutta kun näistä numeroista tehdään keskiarvo, niin ne tilastot osoittavat että Amerikoissa eletään hyvin. No se nyt siitä.

Kun mrs. Marjorie Post Close Hutton meni naimisiin Joseph E. Daviesin kanssa, niin hänen suuri Washingtonissa sijaitseva huoneistonsa oli koristeltu 5,000 krisentimummin kukkasella. Nämä 5,000 kukkaa oli värjätty hienon punertaviksi. Värjäys oli tullut maksamaan ainoastaan $2,000, kukat olivat alunperin maksaneet $6,000. Tämä värjäys, piti toimittaa kukissa jotta ne sopisivat värillisesti rouvan hääkaakun kanssa. Hänen 50 häävierastaan oli palvelemassa 28 palvelijaa.

Joulukuussa 1930 mr. ja mrs. Henry L. Doherty pitivät pienet illatsut heidän tyttärensä kunniaksi. Tämä tilaisuus tuli maksamaan $250,000. Mutta mitä se meidän rahoissamme on? Sehän on tavallista, kaikkihan niin tekevät.

Niistä kesäkämpistä puhuttaessa voimme mainita, että edesmenneellä William Randolph Hearstillä on tai oli San Simeonissa Californiassa 240,000 eekkeriä käsittävä pieni maatila, jossa on kämppä, jonka hinnaksi on arvioitu $15,000,0000.

New York Times (toukokuu 24, 1937) kertoo vanhemman Rockefellerin 50 huoneen asunnosta, joka sijaitsi Pocantico-nimisessä paikassa. Sen rakentaminen maksoi alunperin $2,000,000, ylläpitokustannukset olivat $500,000 vuosittain.

Palvelijoita oli ainoastaan 350 ja hevosia oli 30 parivaljakkoa, tämä vuodet ympäri. Palkkoihin meni kuukausittain $18,000.

Veneistä kun tuli puhe, voin tässä mainita, että ennen toista maailmansotaa omistivat seuraavat henkilöt tällaisia "veneitä" ja ehkä jotkut omistivat vieläkin parempia:

J. P. Morgan, Corsair, 344 jalkaa pitkä, hinta $2,000,0000; Geo. F. Baker, Viking, 272 jalkaa pitkä $1,225,000 Julius Forstmann, Orion, 333 jalkaa pitkä $2,0000,0000; Mrs. Wm. Boyce, Alder, 294 jalkaa pitkä, hinta $1,800,000.

Näin sitä täällä Amerikoissa seilataan. Ei tulla merikipeiksi vaikka käy vähän suurempikin aalto "Pinatsilla". — A.

TULn hiihtojoukkueella menestystä Neuvostoliiton mestaruuskilpailuissa

Moskova. — Suomen TUL:n hiihtojoukkue osallistui viime sunnuntaina alkaneissa N-liiton mestaruuskilpailuissa, jotka suoritettiin 60 kmn päässä Moskovasta sijaitsevassa Jahroman maastossa, 4x10 kmn viestiin. Suomalaisten menestys oli varsin huomattava, sillä he sijoittuivat kolmanneksi. Kilpailun voitti N-liiton maajoukkue ajalla 2.56,11, Moskovan joukkue oli toinen noin 6 minuuttia huonomalla ajalla. Kolmanneksi sijoittuneen TUL:n joukkueen aika 3.09.56.

Erikoisen maininnan ansaitsee se, että kuudenneksi parhaimman yksityisajan 45,04 saavutti Antti Hietikko. Paras aika 42.29 merkittiin maajoukkueessa hiihtäneelle Anikinille. Hietikko voitti mm. Koltshinin yhdellä sekuntin kymmenyksellä.

Lenin-vuorilla suoritetuissa mäkikilpailuissa voitti N-liiton mestaruuden Kamenski, toiseksi sijoittautui Sidosiv. Kuudennelle sijalle pääsi TUL:n Sauli Holma, joka jätti jälkeensä mm. Norjan Larsenin, Squaw Valleyn pronssimies Leodolterin, Kalevi Kärkisen ym.

Olosuhteet olivat kehnot, lämmintä 5 astetta ja jatkuva lumisade, joten mäkeä jouduttiin kunnostamaan usein. Suomalaiset mäkimiehet kilpailevat vielä Leningradin lähellä Kavgolovon mäessä.

Neuvostoliiton hiihtomestaruuskilpailut kestävät 5 päivää ja osallistuvat TUL:n hiihtäjät ainakin 15 kilometrille ja ehkä muillekin matkoille.

Canadalaiset löivät Suomen jääkiekkoilijat 10-5

Tampere. — Keskiviikkoiltana Tampereella suoritetussa jääkiekko-otetlussa nujersivat canadalaiset Suomen maajoukkueen maalein 10—5. Ottelua seurasi 12,000 katselijaa.

Pelin kaksi ensimmäistä erää olivat melko tasaiset ja olikin tilanne kahden erän jälkeen 2—2. Kolmannen erän alussa canadalaiset tekivät kuusi maalia muutaman minuutin ajalla. Lopputulos 10—5 Canadan hyväksi.

Kolme canadalaista palkittiin hyvistä pelisuorituksista. Suomalaiset sukset sai hyökkääjä Tambellini parhaasta pelisuorituksesta, Sly paidan parhaana puolustajana ja Rusnell hopeisen pokaalin tehokkaasta yleispelistä.

LEMPI SALMISEN

MUISTOLLE

Kuoli helmikuun 11 päivänä 1956.

Vuodet vierii hiljaa vain,
muistosi säilyy mielissämme ain.

Miehesi John ja
tyttäresi Eini Huhta ja perhe.

Metsästysjackettiin pukeutunut kuningatar Elizabeth ja prinssi Philip (vas.) seisomassa yhdeksän jalkaa ja kahdeksan tuumaa pitkän tiikerin vieressä. Tiikerin ampui prinssi viidakossa lähellä Sawai Madhopuria, Intiassa. Ampumisen prinssi suoritti puuhun rakennetulta lavalta, kun ajomiehet ajoivat tiikerin lavan läheisyyteen.

MAKE CANADA A FORCE FOR PEACE!

TO THE RT. HON. J. G. DIEFENBAKER,
THE PRIME MINISTER,
OTTAWA, CANADA

We, the undersigned, believe as most people of the world do, that nuclear war is suicide, and that small wars can lead to nuclear war.

Therefore we urge your Government:

1. To stop the entry of nuclear weapons into Canada.
2. To press immediately for total, general and controlled disarmament through the United Nations.
3. To use the funds released in this way from the present military budget to raise Family Allowances, Old Age Pensions, and to establish an over-all Medical Health Plan for Canada.

NAME	ADDRESS

Return to: CSJn Naisten Keskuskomitea, 957 Broadview Avenue, Toronto 6, Ontario

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

CSJ:n Sudburyn osaston vuosikokous pidetään Finnish-haalilla ensi sunnuntaina alkaen kello 12 päivällä.

Tim Buckin 70-vuotisjuhla ukrainalaisella haalilla ensi tiistaina alkaen kello 6.30 illalla.

Työn Puiston sauna avoinna joka keskiviikko, lauantai ja sunnuntai kello 1—11 ip.

Naistenkerhon kokous Finnish-haalilla ensi maanantaina kello .730 illalla.

CSJ:n Sudburyn osaston johtokunnan kokousta ei pidetä tänä iltana, kuten torstain lehdessä virheellisesti mainittiin.

— Paradoksi, mahdottomalta tuntuva tai ristiriitainen väite, joka kuitenkin on tosi tai perusteltavissa.

Lacourciere & Lacourciere
LAKIMIEHET JA NOTARIOT
PUHELIN OS. 5-8221
18 Durham St. S., Sudbury
Uuden Toronto-Dominion pankkirakennuksen yläkerrassa

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori OS. 4-4014
kotiin OS. 3-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

LOUGHEED
HAUTAUSTOIMISTO
Hautaukset 100 mailin säteellä Sudburysta toimitetaan ilman lisämaksua.
AMBULANSSI-PALVELUS
24 TUNTIA VUOROKAUDESSA
PUHELIN OS. 3-9596
62 Eyre St., Spruce kadun kulm.
SUDBURY

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannus arviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN OS. 4-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

Delongchamp
CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. Puh. OS. 5-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

Valentinekabaretisaa tulee olemaan hauskaa

Ensi lauantai iltana on Finnish-haalilla näyttämön järjestämä hauska valentinekabaretti, jossa tulee olemaan jotakin erikoista tavallisen hauskuuden lisäksi. Ensinnäkin haali koristetaan valentinepäivän koristuksilla ja kaikille kabarettivieraille jaetaan "sydämen puolikas". Kun sitten soitetaan "valentinevalssi", vievät miehet tanssiin sen neitosen tai emännän, kenellä on hänen sydämenpuolikkaaseensa sopiva puolikas.

Tarjoilu, joho kuuluu lihapullaperunamuusiateria, aloitetaan kello 8 ip., tanssi alkaa kello 9 ip. Tanssisoitosta huolehtii Niilo Bastonyhtye ja kokkauksesta vastaa Esther toisten emäntien avustuksella.

Sisäänpäsyliput maksavat $1.25 ja niitä on saatavissa vain niin paljon kuin on pöytätilojakin. Pitäkää varanne, että ehdítte saamaan lipun hauskaan valentinekabarettiin.

Lippuja etukäteen saatavana näyttämön jäseniltä ja ystäviltä.

Alertsin ja Visan "jäkkipottibingot" alkavat torstaina

Nyt kevättalvella aletaan pelaamaan niitä Alertsin ja Visan "jäkkipottibingopaarteja", joita pidettiin viime syksynä Työn Puistossa, mutta jotka jouduttiin keskeyttämään kylmien ilmojen takia. Kevättalvella niitä pidetään kerran kuukaudessa kolmen kuukauden aikana.

Ensimmäinen näistä bingopaarteista on ensi viikon torstaina, tk. 16 pnä, alkaen kello 8 illalla. Seuraavat kaksi ovat maaliskuun 16 pnä ja huhtikuun 13 päivänä.

Nämä bingopaartit pidetään Finnish-haalilla. Alerts ja Visa toivovat hyvää yleisökannatusta.

Tim Buckin 70-vuotispäiväjuhla ukrainalaisella haalilla

Canadan Kommunistipuolueen Sudburyn ja lähiympäristöjen klubien toimesta järjestetään Spruce-kadun varrella olevalle ukrainalaiselle haalille ensi tiistaina puolueen johtajan Tim Buckin 70-vuotispäiväjuhla. Päivänsankari tulee olemaan paikalla.

Puheitten ohella päivänsankarille tarjotaan syntymäpäivälahjoja.

Tilaisuudessa tarjotaan erinomainen ateria kello 6.30, jonka päätyttyä seuraa muut seremoniat.

Sisäänpääsy ainoastaan $1.50, johon sisältyy ateria, ja lippuja on vielä rajoitettu määrä saatavana.

TEUVO A. ELORANTA
LAKIMIES
DeDiana & Yankovich
LAKITOIMISTOSSA
Puh. OS. 4-4289, kot. OS. 4-7359
164 Elm St. E. Sudbury, Ontario

POLTTOÖLJYÄ
Long Lakelaisten naapurilta
CEC. HEFLER
Puh. OS. 4-4706
Sunnyside Rd. Long Lake, Ont.
LUOTETTAVA PALVELU

SUOMALAINEN PARTURI
MARTHA MAKI
KING EDWARD
PARTURILIIKKEESSÄ
King Edward Hotellin alakerrassa
LUOTETTAVA PALVELU.

MONOPOLIT KUORIVAT KERMAN PÄÄLTÄ; KANSA MAKSAA VIULUT

Joitakin vuosia sitten kun Elliot Lakea ruvettiin rakentamaan, sitä pidettiin loistavana esimerkkinä kuinka Canadan talouselämä on noususunnassa ja samalla kapitalistisen järjestelmän loistavana edistymisen merkkinä.

Jatkuvana virtana kuljettivat trokit sinne yötä päivää rakennustarpeita, koneistoa ja kaikenlaista muuta tavaraa. Siitä tuli myöskin rakennustyöläisten Mekka ja ansiot olivat hyviä. Kaikki näytti mainiolta ja lehdissä kirjoitettiin Elliot Laken loistavasta tulevaisuudesta ja korkeat herrat pitivät korkealentoisia puheita, Rio Tintoa ja muita suuria ulkomaalaisia yhtiöitä ylistettiin pääoman sijoituksista sinne. Kaikki näytti loistavalta.

Villiin metsään rakennettiin ennätysajassa kaikkein nykyaikaisin kaupunki.

Kaivokset kävivät täydellä voimalla. Lyhyessä ajassa monopolit kaappasivat suunnattomia voittoja Canadan hallituksen avustamana. Kaikki sujui normaalisesti ja Yhdysvallat osti uraania suunnattomat määrät.

Sitten yhtäkkiä kuin salama kirkkaalta taivaalta tuli tieto, että Yhdysvallat ei osta enempää uraania kun sopimus päättyy. Koko Elliot Lake oli rakennettu Yhdysvaltain tilausten varaan. Tämä merkitsi kuolemaa Elliot Lakelle. On luonnollista, että sinne muuttaneet työläiset ja liikemiehet olivat hämmästyksissään. Pian tämän tiedoituksen jälkeen yksi kaivos toisensa jälkeen suljettiin ja työläiset, joista monet olivat rakentaneet itselleen kotinsa sijoittamalla kaikki varansa niihin ja loput tarvittavat rakennuskustannukset lainasivat kiinteimistölainana.

Myöskin monet pienet liikemiehet menettivät myöskin ainoat säästönsä jättivät liikehuoneensa tyhjille ja poistuivat paikkakunnalta.

Elliot Laken asukasluku oli 25,000 nyt se on noin 15,000. Nyt siellä on 400 tyhjää asuntotaloa ja noin 700 traileriasuntoa.

Elliot Laken liikemiehet ja koko kauppalan väestö ryhtyi taisteluun ja vaati hallitukselta toimenpiteitä hätätilan tähden. Hyvin hitaasti on hallituksen taholta ryhdytty toimenpiteisiin.

Kuluvan viikon alussa tiedoitettiin Torontosta, että hallitus on myöntänyt Elliot Lakelle $4,000,000 korottoman lainan. Tämä laina tulee maksettavaksi takaisin 1965—76 välisenä aikana.

Lainlaatijakunnassa, jossa kysymyksessä olevasta lainasta tehtiin ilmoitus, Arthur Reaume (L. Essex North) kysyi, että onko hallitus harkinnut poistaa kirjoista osan veloista.

"Jos tilanne tulee sellaiseksi, että joku summa velasta tulisi poistaa kirjoista, niin me tulemme pyytämään lainlaatijakunnalta lupaa siihen", vastasi pääministeri Frost.

SUDBURY LAHJOITTI LAURENTIAN YLIOPISTOLLE $450,000

30—2 — Sudbury lahjoitti Lanrenti

Kaupunginvaltuusto viime tiistaina pitämässään kokouksessaan yksimielisesti päätti lahjoittaa $450,000 Laurentian yliopistolle noin 500 eekkerin maa-alueen ostamiseksi Ramsey Laken eteläpuolelta Idylwylde golffikentän alueelta, yliopiston rakentamiseksi.

Tämä merkitsee sitä, että seuraavan viiden vuoden aikana kaupungin kaikki veronmaksajat joutuvat maksamaan vuosittain yhden millin lisäveroa. Näin saadaan kokoon lahjoitettu summa $450,000.

Päätös tehtiin senjälkeen kun Laurentian yliopiston finanssikomitean puheenjohtaja D. L. James, yliopiston presidentti Rev. Emile Bouvier ja julkisuustyön johtaja J. R. Meakes esittivät pyynnön valtuustolle.

James sanoi, että kaupungin lahjoitus tulisi olemaan esimerkkinä muille kunnille, teollisuuslaitoksille sekä yksityisille tekemään lahjoituksia.

Valtuuston kokouksen avasi pormestari Bill Edgar viittaamalla yliopiston lähetystöön sanoen:

"On erittäin suuri ilo nähdä tämä lähetystö tässä tilaisuudessa, jonka uskon tulevan olemaan historiallinen merkitykseltään."

Valtuusmies Lou Scott tiedusteli mitä tämä lahjoitus käytännössä merkitsisi tavalliselle veronmaksajalle.

James sanoi, että veronmaksaja, jonka verotettava omaisuus on $5,000 joutuu maksamaan vuosittain tähän menevää veroa $5.20. (Keskinkertainen asuntotalo Sudburyssa taksoitetaan $5,000:sta.)

Laurentian yliopiston alustava rakennuskustannusarvio on 15,000,000 Rakennusrahastossa on jo jonkunverran rahaa. Esimerkiksi United Church lahjoitti Huntingtonin yliopistolle $1,300,000 tätä tarkoitusta varten.

Laurentian yliopisto muodostettiin viime vuonna kun Sudburyn katolinen yliopisto ja Huntingtonin yliopisto yhdistettiin.

Alertsilla mainio bingopaarti

Torstaina Finnish-haalille järjestettyyn Alertsin bingopaarteihin saapui runsaasti pelaajia. Pelaajat olivat innostuneita ja pelit sujuivat nopeasti.

Erikoisesti on mainittava, että alertsilaiset olivat keränneet paljon bingovoittoja ja ne olivat arvokkaita, toiset useamman dollarin hintaisia.

Pelaajat näyttivät olleen tyytyväisiä. Alerts puolestaan haluaa kiittää kaikkia pelaajia sekä niitä liikemiehiä sekä yksityisiä henkilöitä, jotka auttoivat tilaisuuden onnistumista lahjoituksillaan.

Työttömyys painaa ankarasti Sault Ste. Marienkin työläisiä

(Jatkoa 3:nnelta sivulta)

22,658 — sisältyen siihen sekä kaupungin että kutien puhelimet.

* * *

Pakkanen on täälläkin paukutellut ankerasti ollen jo kolme viikkoa allen nollan (F) paitsi tamikuun 17 p. Kylmimpänä aamuna laski elohopea peräti 18 asteeseen alapuolelle (F). Hearst vei kuitenkin voiton sillä siellä kerrottiin olleen eräänä aamuna 58 astetta alapuolella nollan (F).

Kasavubu nimittänyt uuden "hallituksen"

Leopoldville. — Kongon länsimielinen presidentti Joseph Kasavubu on nimittänyt uuden väliaikaisen hallituksen lopettaen näennäisesti viisi kuukautta kestäneen sotilasvallan.

Toimenpidettä pidetään yleisesti yrityksenä vahvistaa Kasavubun asemaa juuri ennenkuin YKn turvallisuusneuvostossa päästään päätökseen Kongon ongelmasta. Ilmeisenä yrityksenä saada vallalleen jonkinlainen laillisuuden leima Kasavubu on luvannut, että parlamentti kutsutaan koolle niin pian kuin mahdollista.

Presidentin nimittämä hallitus astui valtaan viipymättä syrjäyttäen armeijan nimittämän yliopiplaiden komission, joka on toiminut väliaikaisena "hallituksena" sitten Mobutun syyskuun 14 päivänä toimeenpaneman vallankaappauksen.

Uuden "hallituksen" johdossa on senaatin presidentti, Kasavubun läheinen apulainen Joseph Ileo. Justin Bomboko, joka toimi edellisen väliaikaisen hallituksen eli komission puheenjohtajana, jää ulkoministerin tehtäviin.

Uusi yleisten laitosten ministeri Alphonse Ilunga ja pari muuta hallitusministeriä on aikaisemmin osoittanut jonkinlaista myötämielisyyttä vallasta syöstyä ja Mobutun vangitsemaa pääministeri Patrice Lumumbaa kohtaan, mutta yleisesti Kasavubun nyt nimittämät ministerit ovat ehdottomasti Lumumbaa vastaan.

Kasavubu väittää, että armeija on palauttanut rauhan ja järjestyksen lisäten, että "järjestyksen ylläpitäminen maassa ja sen alueen puolustaminen edustavat suvereenisen valtion yksinomaista etuoikeutta." Lausunto käsitetään YKlle osoitettuna varoituksena, yrittää riisua aseista Kasavubun ja Mobutun johdettavissa olevaa armeijaa.

Torstaina saatiin kuulla uusia huhuja Lumumban kuolemasta. Hänet siirrettiin joitakin aikoja sitten Katangan maakuntaan sen jälkeen kun Mobutun joukot olivat vanginneet hänet viime joulukuussa.

Eräs YKn puhemies sanoi näiden huhujen johdosta: "En tiedä onko hän elossa tai ei. Emme tiedä sitäkään missä hän on."

CSJn Sudburyn os. vuosikokous ensi sunnuntaina

CSJ:n Sudburyn osaston vuosikokous pidetään Finnish-haalilla ensi sunnuntaina. Kokous alkaa kello 12 päivällä tavallista poikkeuksellisella ohjelmalla sillä emännät keittävät maukkaan mojakan, joten siis jokainen ravitsee itsensä ettei tarvitse nälkäisenä oleilla. Jäsenet ja uudet jäsenet saavat sen ilmaiseksi.

Tämän jälkeen ryhdytään käsittelemään varsinaisia vuosikokousasioita, valitsemaan uusi johtokunta sekä kaikki tarvittavat komiteat.

Tämän jälkeen tullaan keskustelemaan järjestömme kultavuodesta ja sen vaatimista tehtävistä.

Koska on kysymyksessä vuosikokous, niin toivotaan kaikkien jäsenien olevan paikalla.

Kauppi vetoaa tuomiostaan

Reed Deer Lakelta kotoisin oleva Olavi Kauppi, joka viime kevätkäräjissä tuomittiin kahdeksi kuukaudeksi vankeuteen rikollisesta huolimattomuudesta, on päättänyt vedota tuomiostaan.

Kaupin päätös seurasi senjälkeen kun ilmoitettiin, että yleisen syyttäjän virasto on päättänyt pyytää Ontarion vetoomusoikeutta korottamaan Kaupin tuomio.

Kuten muistetaan Kauppi tuomittiin rikollisesta huolimattomuudesta kun hän Red Deer Lakella viime heinäkuun 12 pnä ajoi moottoriveneellään Jacques Richardin soutuveneen päälle eikä mennyt pelastamaan järveen paiskautunutta nuorukaista,

Brittiläinen sanomalehdistö monopolisoituu

(Jatkoa 1. sivulta)

lisoitumissuunta on nostattanut yleisen mielipiteen vastarinnan. Ammattiyhdistysliike ja ko. lehtien ja julkaisujen työläiset pelkäävät, että tämän monopolisoinnin ansiona 'tapettaisiin" useita vähemmän tuottavia julkaisuja,

Tämän pelon vähentämiseksi jossakin määrin mr. King on antanut "lupauksen", että jos hänen ostotarjouksensa hyväksytään, hän huolehtii, että Daily Herald ilmestyy ainakin seitsemän vuotta huolimatta siitä, vaikka hän sen myisikin.

Odham Pressin puheenjohtaja Chancellor selittää osakkeenomistajille lähettämässään kirjeessä, että hän vastustaa mr. Kingin ja hänen edustamansa Mirror-ryhmän tarjousta. Hän sanoo, että Odhamin ja Thomsonin brittiläisliikkeiden yhdistämiseen ei liity niitä kielteisiä puolia, mitkä estävät mr. Kingin tarjouksen hyväksymisen.

Kevättulvat mahdollisia Ontariossa

Ottawa. — Ontarion maaseudulla, erikoisestikin Ottawan joen laaksossa, ovat farmarit huolissaan siitä, että tulvia voi aikaansaada suuria onnettomuuksia tänä keväänä. Tämä kävi selville, kun eilen kerrottiin, että niillä alueilla, joilla tämän talven kuluessa on koettu vakavaa veden puutetta, paikkakuntalaiset pitävät tarkoin silmällä viimeaikaisia jatkuvien pakkasten aiheuttamaa routatilannetta, sillä maa on jäätynyt tavallista syvemmältä kun lunta on satanut vähän.

Tämä merkitsee ontariolaisille farmareille sitä, että kevään tullen kipeästi tarvittu kosteus ei pääse tunkeutumaan maahan, vaan kerääntyy maanviljelyksille hyödyttömästi kuiluihin ja syvennyksiin ja vielä lisäksi aiheuttaa samasta syystä jokien ja purojen tulvimista.

Maatalousministeriön virkailijat osoittavat, että tilanne on nyt suuressa määrin riippuvainen siitä missä määrin sataa lunta tämän kuukauden jäljellä olevan osan ja maaliskuun aikana. Jos lunta sataa runsaasti, kuten tavallisesti tapahtuu mainittujen kuukausien aikana, silloin voi jäädä riittävässä määrässä kosteutta myös maahan sulattaen roudan.

Kuitenkin, erikoisestikin Ottawan joen laaksossa on tähän mennessä satanut vain vähän lunta, vain siinä määrin, että sitä on tällä kertaa maassa vain 6—7 tuumaa. Viime vuoden helmikuussa alueella satoi 6 tuumaa lunta ja vettä, tänä vuonna tuskin ollenkaan.

Viime syksynä routa työntyi maahan 15 tuuman syvyydelle pelloilla.

AURINGON ULKOKORONA TIIVIITÄ KERROSTUMIA

24—2—Auringon ulkokorona tiviitä

Moskova. — Neuvostoliittolainen tiedemies tri Viktor Vitkevitsh on lausunut, että auringon ulkokorona muodostuu erillisistä tiivistyneistä kerrostumista. Ne ovat pitkänomaisia muodoltaan ja ne sijaitsevat aurinkoa lähellä olevassa avaruudessa pitkin magneettisia voimalinjoja, jotka nähtävästi sijaitsevat säteittäisesti auringon ympärillä.

Vitkevitsh toimii fysikaalisen instituutin radioastronomian laboratorion johtajana. Hän piti keskiviikkona Neuvostoliiton tiedeakatemian fysikaalis-matemaattisen osaston kokouksessa alustuksen auringon ja sitä ympäröivän avaruuden radioastronomisen tutkimustyön tuloksista.

Radioastronomian avulla voidaan tutkia sellaisia aurinkoa ympäröivän avaruuden alueita, joista ei voida tehdä havaintoja optillisin keinoin.

Radioastronomian avulla havaittiin mm. auringon ulkokorna s.o. auringon kehän kaikkein uloimmat kerrokset, jotka sijaitsevat tämän taivaankappaleen pinnasta muutamien kymmenien auringon säteen mittojen päässä. Auringon ulkokorona on valtavan laaja, ja se käsittää suunnilleen yhden viidenneksen maan ja auringon välimatkasta.

Sen ansiosta, että neuvostoliittolaiset radioastronomit ovat saaneet selville aurinkoa ympäröivän magneettisen kentän säteittäisen rakenteen, on mahdollista ryhtyä ratkaisemaan muutamia kosmisten säteiden ja monien muiden ilmiöiden hajaantumisongelmia uudelta pohjalta.

Näiden tutkimusten tulokset ovat tehneet mahdolliseksi sen, että Viktor Vitkevitsh on voinut esittää hypoteesin, että joidenkin olosuhteiden vallitessa koronaplasman tiivistyneistä osista muodostuu auringon luonnollisia satelliitteja. Tehdyt havainnot osoittavat, että nämä tiivistyneet aineet liikkuvat pitkin auringon pintaa.

— Porvari, alkujaan kaupan tai käsityöammatin harjoittaja kaupungissa.

HALUTAAN

Suomen- ja englanninkielen taitoinen kassatyttö, yksinäinen tai naimisissa oleva South Porcupinessa sijaitsevaan osuusliikkeeseen. Täysin ammattitaitoiselle kassanhoitajalle maksamme korkeamman palkan.

Toimi on otettava vastaan ensi tilassa. Työehdoista y.m. voi sopia joko kirjeellisesti tai tapaamalla liikkeenhoitajaamme, joka on tavattavissa liikkeessämme.

Kirjeelliset hakemukset osoitettava osoitteella:
MR. ROY RANTA
Box 825, South Porcupine, Ontario
WORKERS' CO-OP OF NEW ONTARIO LTD.
South Porcupine Ontario

Kirjoja halvalla INVENTARION ENNAKKOMYYNNISTÄ
JOKA ALKAA HELMIKUUN 13 PNÄ JA PÄÄTTYY HELMIKUUN 28 PNÄ

Nämä kirjat 50% alennuksella:

VIATTOMUUDEN AIKA
Kirj. Edith Wharton — 388 sivua
Tavall. hinta sid. $4.25
NYT $2.15 ynnä postikulut 15c

ILOISIA JUTTUJA
Kirj. Kaapro Jääskeläinen — 175 sivua
Tavallinen hinta nid. $1.00
NYT 50c ynnä postikulut 5c

AURINKOISIA PIIRTEITÄ PIENESTÄ KAUPPALASTA
Kirj. Stephen Leacock — 189 sivua
Tavall. hinta nid. $1.25
NYT 65c ynnä postikulut 10c

HADZI-MURAT
Kirj. Leo Tolstoi — 194 sivua
Tavall. hinta sid. $1.25
NYT 65c ynnä postikulut 10c

MIKAEL KOHLHAAS
Kirj. H. von Kleist — 154 sivua
Tavall. hinta sid. $2.50
NYT $1.25 ynä postikulut 10c

JANNE KUUTIO
Kirj. Diktonius — 190 sivua
Tavall. hinta sid. $1.75
NYT 85c ynnä postikulut 10c

KOETUS
Kirj. Peter Veres — 230 sivua
Tavall. hinta sid. $3.00
NYT $1.50 ynnä postikulut 10c

MURROSAJAN IHMISIÄ
Kirj. Annikki Maruna — 232 sivua
Tavall. hinta sid. $1.75
NYT 85c ynnä postikulut 10c

KUOLEMAN LEIKKI
Kirj. Albert B. Kahn — 246 sivua
Tavall. hinta sid. $3.00
NYT $1.50 ynnä postikulut 10c

VOLOKOLAMSKIN VALTATIE
Kirj. Aleksander Bek — 406 sivua
Tavall. hinta sid. $2.75
NYT $1.40 ynnä postikulut 10c

RAJUMYRSKY JAMAIKASSA
Kirj. Richard Hughes — 225 sivua
Taval. hinta sid. $4.25
NYT, $2.15 ynnä postikulut 10c

AMMATTIYHDISTYSTIEDON PERUSKIRJA
Kirj. Erkki Salomaa — 300 sivua
Tavall. hinta sid. $2.50
NYT $1.25 ynnä postikulut 10c

RISTEYSASEMA
Kirj. John Masters — 389 sivua
Tavall. hinta sid. $4.60
NYT $2,30 ynnä postikulut 15c

PÄIVÄ KORKEIMMILLAAN
F. E. Sillanpää — 214 sivua
Tavall. hinta sid. $3.25
NYT $1.60 ynnä postikulut 10c

VIINILAAKSO
Kirj. Joy Packer — 381 sivua
Tavall. hinta nid. $3.50
NYT $1.75 ynnä postikulut 15c

EEVAN KOLMET KASVOT
Kirj. Corbett T. Thigpen ja Hervey E. Clockley
292 sivua — Taval. hinta sid. $3.85
NYT $1.90 ynnä postikulut 15c

* * *

Nämä kirjat 40% alennuksella:

YÖN KUDOS
Kirj. Owe Husahr — 336 sivua
Tavall hinta sid. $4.50
NYT $2.70 ynnä postikulut 10c

TOINEN NAINEN
Kirj. Martha Buren — 241 sivua
Tavall. hinta sid. $4.25
NYT $2.55 ynnä postikulut 10c

OI TYTTÖ UNKARIN
Kirj. Hugo Hartung — 247 sivua
Tavall. hinta sid. $3.75
NYT $2.25 ynnä postikulut 10c

NEITO VANHASSA LINNASSA
Kirj. Jane Austen — 242 sivua
Tavall. hinta $2.50
NYT $1.50 ynnä postikulut 10c

SYNTIIN LANKEEMUS
Kirj. Alice Lyttkens — 318 sivua
Tavall. hinta sid. $3.75
NYT $2.25 ynnä postikulut 10c

SALAISUUTEMME
Kirj. Kersti Bergroth — 290 sivua
Tavall. hinta sid. $3.50
NYT $1.75 ynnä postikulut 10c

Nämä kirjat 30% alennuksella:

KAKSI NAISTA
Kirj. Alberto Moravia — 300 sivua
Tavall. hinta sid. $3.50
NYT $2.50 ynnä postikulut 10c

NAPOLIN KULTAA
Kirj. Giuseppe Marotta — 215 sivua
Tavall. hinta sid. $2.85
NYT $2.00 ynnä postikulut 10c

TURHUUDEN TURULLA
Kirj. William Makepeace Thackeray — I ja II osa
Kaksi suurta kirjaa — sivuja yhteensä 772
Tavall. hinta sid. $6.50
NYT $4.55 ynnä postikulut 20c

WILLIAM SHAKESPEAREN SUURET DRAAMAT III OSA
274 sivua — Taval. hinta sid. $3.50
NYT $2.45 ynnä postikulut 10c

JOULUKUUN LUMET
Kirj. Daria Olivier — 296 sivua
Tavall. hinta sid. $3.00
NYT $2.10 ynnä postikulut 10c

MUISTELMIA KUOLLEESTA TALOSTA
Kirj. F. M. Dostojevski — 326 sivua
Tavall. hinta sid. $2.50
NYT $1.75 ynnä postikulut 10c

VIIMEINEN KIUSAUS
Kirj. Niko Kazantzakis — 432 sivua
Tavall. hinta sid. $4.00
NYT $2.80 ynnä postikulut 15c

VANHUS JA MERI
Kirj. Ernest Hemingway — 133 sivua
Tavall. hinta sid. $2.25
NYT $1.55 ynnä postikulut 10c

SIINTÄVÄT VUORET
Kirj. Veikko Huovinen — 144 sivua
Tavall. hinta sid. $2.00
NYT $1.40 ynä postikulut 10c

SADEPILVI
Kirj. Satu Waltari — 248 sivua
Taval. hinta sid. $2.75
NYT $1.90 ynnä postikulut 10c

RAUHAN ERAKKO
Kirj. Juhani Aho — 188 sivua
Tavall. hinta sid. $2.00
NYT $1.40 ynnä postikulut 10c

SYLVIAN KOSIJAT
Kirj. Elizabeth Gaskell — 487 sivua
Tavall. hinta sid. $3.00
NYT $2.10 ynnä postikulut 15c

Maksim Gorki VALITUT TEOKSET
I, II, III ja IV osa — Neljä suurta kirjaa
Tavall. hinta sid. $16.75
NYT $11.70 ynnä postikulut 55c

FELIKS ONNELLINEN
Kirj. Mika Waltari — 212 sivua
Tavall. hinta sid. $2.50
NYT $1.75 ynnä postikulut 10c

KIRJAVAT PISARAT
Kirj. Tyyne-Maija Salminen — 273 sivua
Tavall. hinta sid. $1.50
NYT $1.05 ynnä postikulut 10c

PITKÄ PÄIVÄTYÖ
Kirj. Elsa Carlsson — 221 sivua
Tavall. hinta sid. $1.50
NYT$1.05 ynnä postikulut 5c

JALNAN PERHE
Kirj. Mazo De La Roche — 483 sivua
tavall. hinta sid. $3.00
NYT $2.10 ynnä postikulut 10c

JALNAN VELJEKSET
Kirj. Mazo De La Roche — 338 sivua
Tavall. hinta sid. $2.75
NYT $1.90 ynnä postikulut 10c

JALNAN ISÄNTÄ
Kirj. Mazo De La Roche — 421 sivua
Tavall. hinta sid. $2.75
NYT $1.90 ynnä postikulut 10c

NÄKEMIIN JALNA
Kirj. Mazo De La Roche — 463 sivua
Tavall hinta $2.75
NYT $1.90 ynnä postikulut 10c

PEILIKUVIA
Kirj. Sigrid Uundset — 390 sivua
Tavall. hinta nid. $1.00
NYT 70c ynnä postikulut 10c

YKSITOISTA VUOTTA
Kirj. Sigrid Undset — 371 sivua
Tavall. hinta nid. $1.00
NYT 70c ynnä postikulut 10c

KUOLEMA YSTÄVÄNÄ
Kirj. Georges Barbarin — 275 sivua
Tavall. hinta nid. $1.00
NYT 70c ynnä postikulut 10c

NÄISTÄ KIRJOISTA EI MYÖNNETÄ ENÄÄ MITÄÄN PALKKIOTA
Tilatkaa osoitteella:
VAPAUS PUBLISHING CO. LIMITED
100 ELM ST. WEST BOX 69, SUDBURY, ONTARIO

KYSYKÄÄ 'PAKETOIDUISTA' VAKUUTUKSISTA
säästätte vakuutusmaksuissa
LAINE AGENCIES
VAKUUTUS- JA KIINTEISTÖTOIMISTO
OLIVER R. LAINE Kotiin OS 4-4167
PENTTI PENTTILÄ Kotiin OS 4-4838
Konttori OS 5-6427
49 Elgin St. N. (Vastapäätä poliisiasemaa) Sudbury, Ontario

LENTOKONEELLA TAI LAIVALLA
SUOMEEN - TANSKAAN - NORJAAN - RUOTSIIN
ERIKOISIA 17 PÄIVÄN "JET" LENTOMATKOJA ENNEN MAALISK. 15, 1961
EDESTAKAINEN LENTOHINTA SUDBURYSTA HELSINKIIN $566.00
TORONTOSTA HELSINKIIN $532.00 PORT ARTHURISTA HELSINKIIN $618.00
KEVÄTHUVIMATKA "M.S. GRIPSHOLM" SUORAA HELSINKIIN TOUKOK. 2, 1961
JUHANNUS LENTOMATKA SAS "JET" KONE KESÄK. 18, 1961
Matkanjohtajat Pastori T. Häkkinen ja Mr. Eric Carlson
HELSINKIIN SUDBURYSTA $690.50 — TORONTOSTA $660.20 — PORT ARTHURISTA $749.20
LENTO — BUSSI — JUNA — LAIVA-matkoja — Passeja — Viisumeja
PALVELUKSEMME ON MAAILMAN LAAJUINEN
Vähittäismaksuja järjestetään lentomatkoja varten. Soittakaa tai kirjoittakaa tottunutta, varmaa palvelua varten. Yli 20 vuoden asiakaspalvelu suomalaisille ystävillemme.
CARLSON TRAVEL BUREAU, 17 McGolrick Block, Port Arthur, Ont., Puhelin 5-6615
O. K. JOHNSON & CO. LTD., Matkailutoimisto, 697 Bay St., Toronto, Ont., Puhelin EM. 6-0488
RITARI AGENCIES LTD., Matkailutoimisto, 7 Cedar St., Sudbury, Ont., Puhelin OS. 5-5685